

LUCKY LUKE

NHÊN QUÂN DÀI



LUCKY LUKE

NHẸN CHÂN DÀI

Truyện và tranh: MORRIS





Lucky LUKE

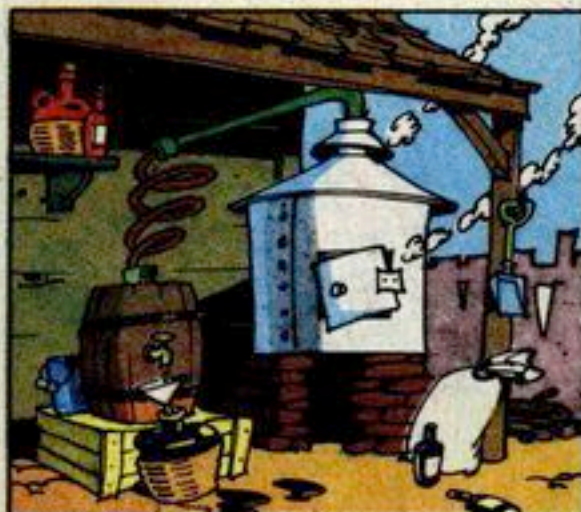
VÀ "NHÊN CHÂN DÀI" PHIL DEFER



BOTTLENECK - GULCH,
MỘT NƠI GẦN NHƯ HOANG DÃ
VÀ KHÔNG CÓ LUẬT PHÁP
Ở MIỀN VIÊN TÂY.
XUẤT KHA CÓ...



... MỘT BAR RƯỢU CÓ TÊN LÀ "TẠI CON ÁCH BÍCH"...



... RƯỢU WHISKY ĐƯỢC CẮT TẠI CHỖ RẤT MẮC VÀ BỊ PHẠT. ... NHƯNG VỊ ĐÂY LÀ BAR RƯỢU DUY NHẤT TRONG VÙNG MƯỜI Dặm...



"CON ÁCH BÍCH" HỒT BẠC NHỜ NHỮNG TAY CAO BỒI KHÁT BỎNG HONG VỊ ÁNH NẮNG MẶT TRỜI GAY GẮT VÀ BỤI ĐƯỜNG...



... XUI XẼO CHO TAY RƯỢU BIA NÃO PHỐ TRƯỜNG QUÁ NHIỀU TIỀN LƯƠNG, VÀO CHIỀU THỨ BẢY...



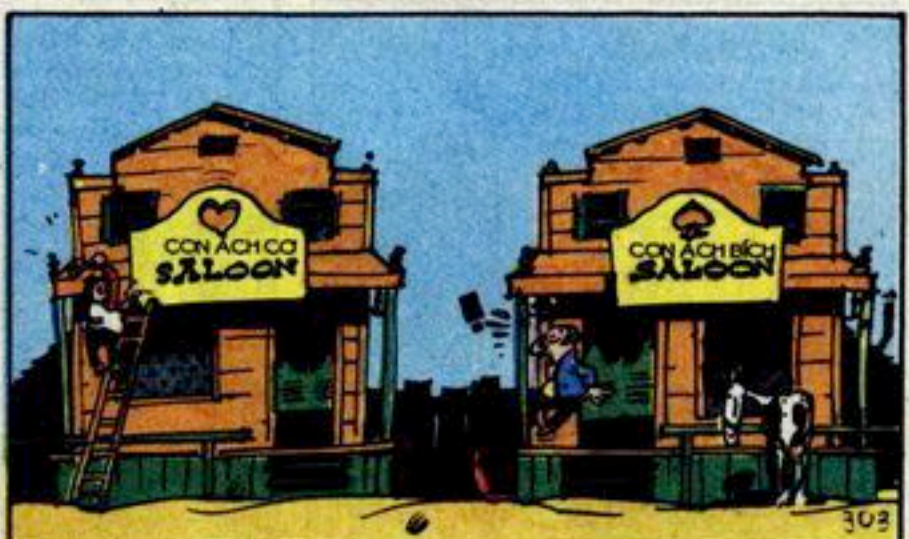
... CHẮC CHẴN ANH TA SẼ THỨC GIÁC VÀO NGÀY HÔM SAU TRÊN ĐƯỜNG PHỐ, VỚI MỘT CỤC U TRÊN ĐẦU, CÒN TÚI THỜ RỒNG TỤCH...



TẤT CẢ ĐIỀU NÀY NHANH CHÓNG LẶM GIẤU CHO TÊN CHỦ QUÁN. MỘT GÁ VỢ LẠI CÓ TÊN LÀ O' SULLIVAN...



NHƯNG MỘT HỒM, O' SULLIVAN THẤY XUẤT HIỆN MỘT KHÁCH LÀ MANG TÊN O' HARA. CHẴNG BAO LÂU SAU, NGƯỜI NÀY DỰNG LÊN MỘT QUÁN NGAY CẠNH "CON ÁCH BÍCH"...



... VÀ KHI CĂN NHÀ ĐÃ XÂY XONG, TAY O' HARA BÈN TREO BẢNG HIỆU LÊN. ... THẾ LÀ VĨNH BỆTH HÒA BÌNH VÀ YÊN ÒN TẠI BOTTLENECK GULCH! ... PHIÊN HẢ BẮT ĐẦU TỪ ĐÂY!...

LÁO! DÁM ĐẾN MỞ QUÁN NGAY TRƯỚC MŨI ÔNG... ÔNG SẼ CHO THẮNG KHỚN BIẾT THẾ NÀO LÀ LẼ ĐỘ...



BAR RƯỢU NÀY SẼ CHẮNG TỐN TẠI LÂU ĐÂU! ÔNG CHO MÀY BIẾT TAY ÔNG. QUÁN CỦA MÀY SẼ ĐÓNG CỬA NHANH KHÔNG KÉM GÌ LÚC MỞ CỬA!..



CHÀO Ơ SULLIVAN, MỜI ÔNG UỐNG MỘT LY ĐỂ AN MỪNG SỰ THỊNH VƯỢNG CỦA "CON ÁCH CƠ". HÔM NAY MIỄN PHÍ... NGÀY KHAI TRƯƠNG TRONG ĐẠI MÃ...



VÀ CŨNG LÀ NGÀY BẾ MAC TRONG ĐẠI Ơ HARA Ẽ, TRONG MỘT GIỜ ĐỒNG HỒ NỬA MÃ QUÁN NÀY KHÔNG ĐÓNG CỬA. TÔI SẼ CHO ÔNG BIẾT HẬU QUẢ VIỆC DÁM GIÀNH KHÁCH HÀNG CỦA TÔI NGAY TRƯỚC MŨI TÔI!..



TỐT ĐẸP NẾ!
Ơ HARA!
HA HA HA !!!



CHẮNG AI CÓ THỂ ĐỘC QUYỀN BÁN RƯỢU CẢ, Ơ SULLIVAN!.. CÁI NÀY SẼ GIÚP ÔNG HIỂU THÔI...



CÒN CÁI NÀY ĐỂ ÔNG SÁNG ỚC RA!



KHỎI DỌA TÔI!



CHỜ CHÚT!
NHÂN NGÀY TRONG ĐẠI NÀY,
ÔNG ĐƯỢC THÊM HẰNG KHUYẾN MÃI...



... ĐỂ CHÚNG TÔI CỦA HẰNG CHÚNG TÔI VÔ CÙNG CHU ĐÁO...



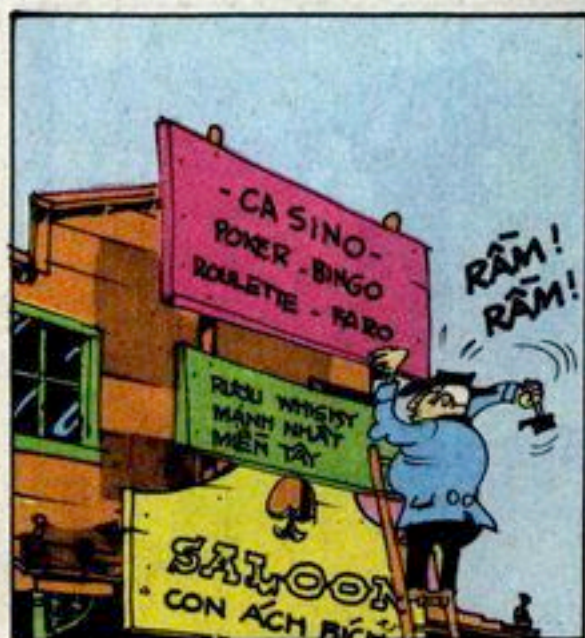
... MỜI ÔNG LẤNH CÁI NÀY MIỄN PHÍ NHÂN DỊP KHAI TRƯƠNG...



ÔNG SẼ PHẢI TRẢ GIÁ ĐẤY, Ơ HARA!.. MỘT NGÀY GẦN ĐẤY, "CON ÁCH CƠ" CỦA ÔNG SẼ BỊ SAN BẰNG CHO ĐẾN MIẾNG VÁN CUỐI CÙNG! SẼ C HẰNG CÒN GÌ ĐÉ LẼM TẮM XỈ RĂNG NỮA!



NGAY SAU ĐÓ,
HAI QUÁN RƯỢU
CẠNH TRANH QUYẾT LIỆT
O' SULLIVAN VÀ O' HARA
KHÔNG BỎ QUA BẤT CỨ
CÁCH THỨC NÀO ĐỂ
GIÀNH GIỮ KHÁCH HÀNG...



KHÔNG CÓ CÁCH CHI
TỔNG THẮNG O' HARA
NÀY Ạ! MÀY CÓ
KẾ GÌ KHÔNG, MAX?

THẾ
NÀY...



...MỘT CÂY QUỆT ĐẶT ĐÚNG CHỖ CÓ
THỂ SAN BẰNG QUÁN CỦA NÓ TRONG
KHÔNG ĐÂY HAI...

KHÔNG! CHỈ TÍ GIÓ THÔI LÀ
CÓ THỂ CHÁY LẤY SANG ĐÂY!
QUÁ NGUY HIỂM...



NHÌN KHÁCH HÀNG KÌ!
BA ÔNG HỒI ĐẦU VÀ MỘT NHẮN NHỤ!!
CỨ TIẾP TỤC VẬY LÀ CHỈ TRONG
BA TUẦN NỮA SẼ PHÁ SẴN THÔI!!



...BỆNH NẶNG PHẢI DÙNG LIỀU CAO!
BOTTLE NECK GULCH QUÁ NHỎ ĐỂ LÃO
VÀ TAO CŨNG CHUNG SỐNG! MỘT
TRONG HAI BÊN SẼ PHẢI BIẾN VÀ NGƯỜI
ĐI SẼ PHẢI LÀ LÃO!...

PHẢI ĐẤY,
ÔNG ỒU!



BÌNH TĨNH NÀO! LÁ THƯ NÀY SẼ DẪN ĐẾN
ĐÂY TAY "LẤY CỜ" KHÉO LÉO NHẤT TỪ
NEWYORK CHO ĐẾN SAN-
FRANCISCO! BẮN AN TỬ
CỦA MÀY ĐÂY,
O' HARA!...



ĐƯỢC ĐẤY, ÔNG CHỦ... ÔNG CHỦ NGHĨ
LÀ HẮN SẼ CHỊU HẮ?

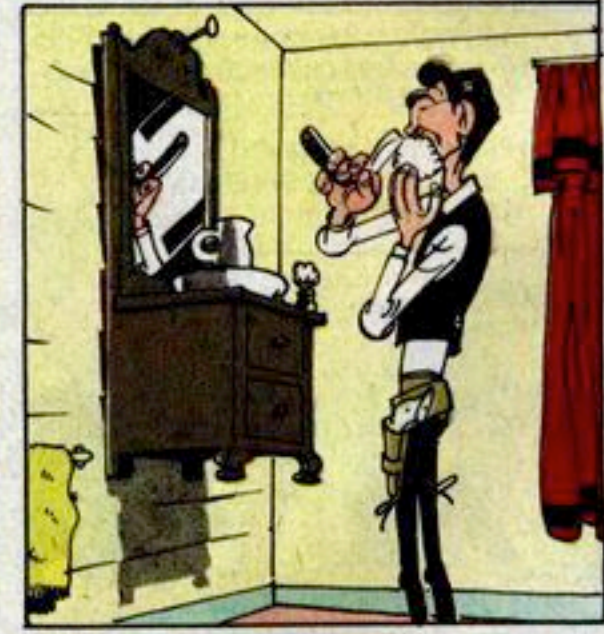
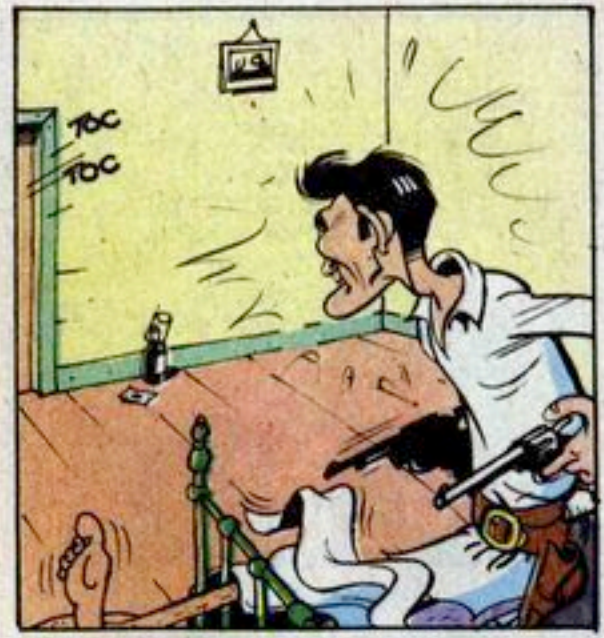
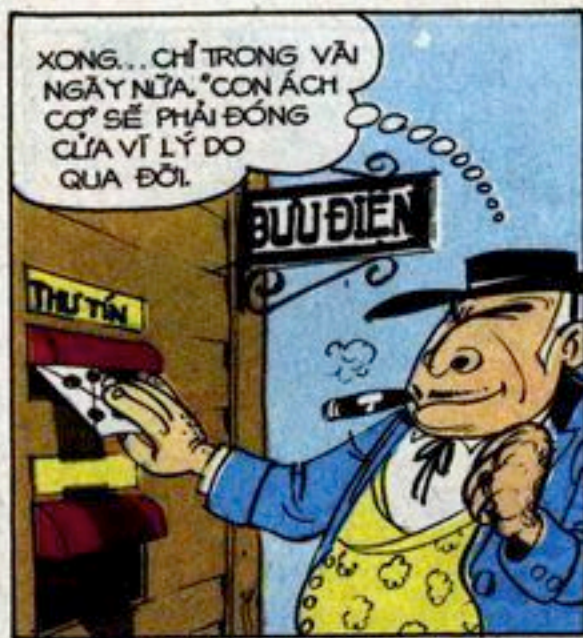
NGHỀ CỦA HẮN MÃ!
VỚI GIÁ TAO ĐƯA RA, NÓ
SẼ KHÔNG LƯÌ BƯỚC
TRƯỚC BẤT CỨ ĐIỀU GÌ

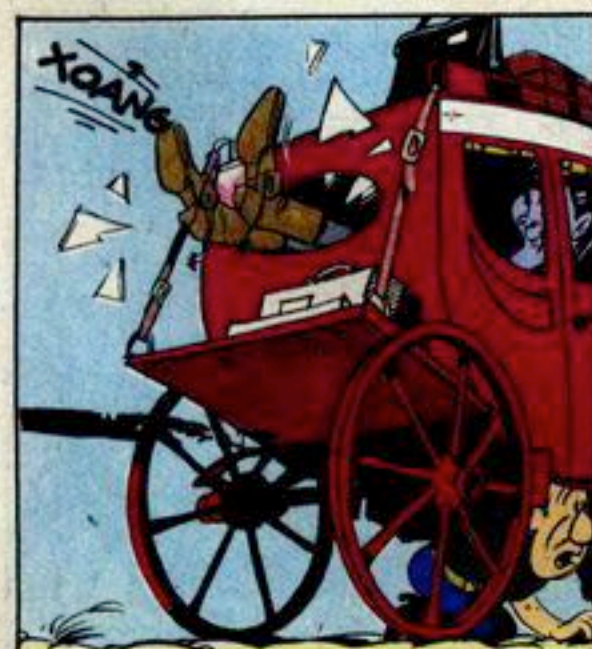
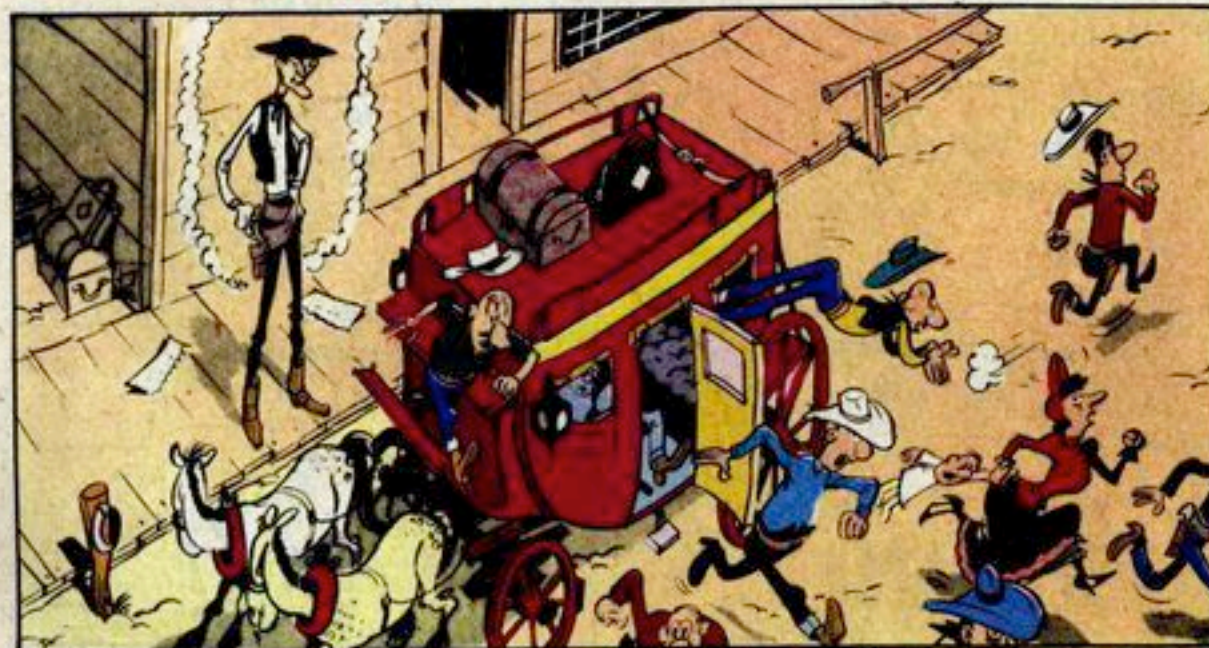
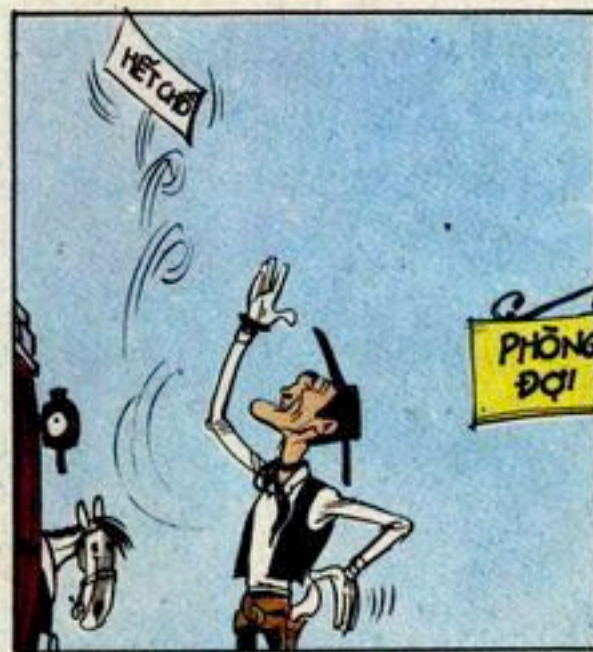
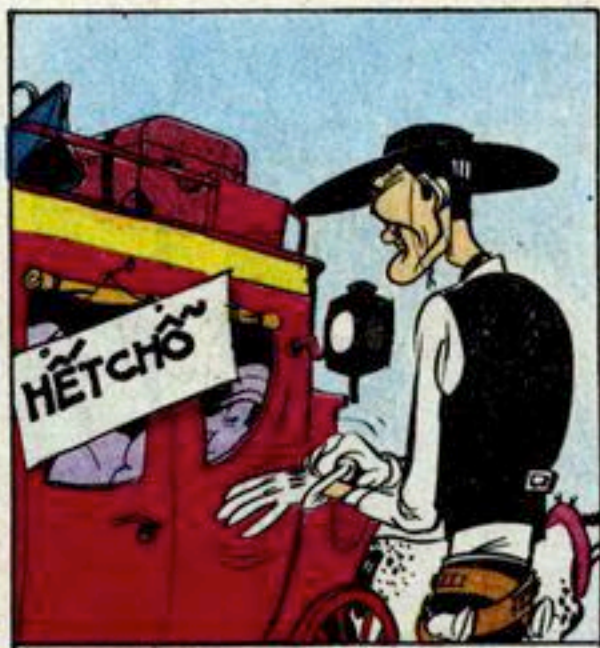
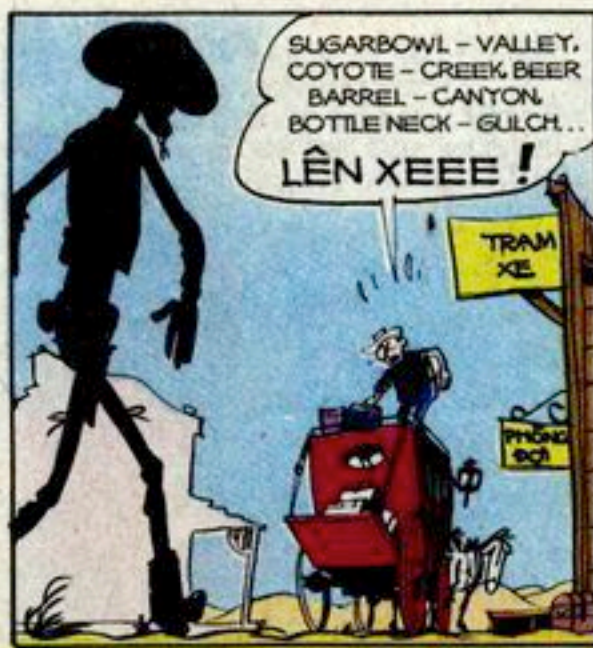
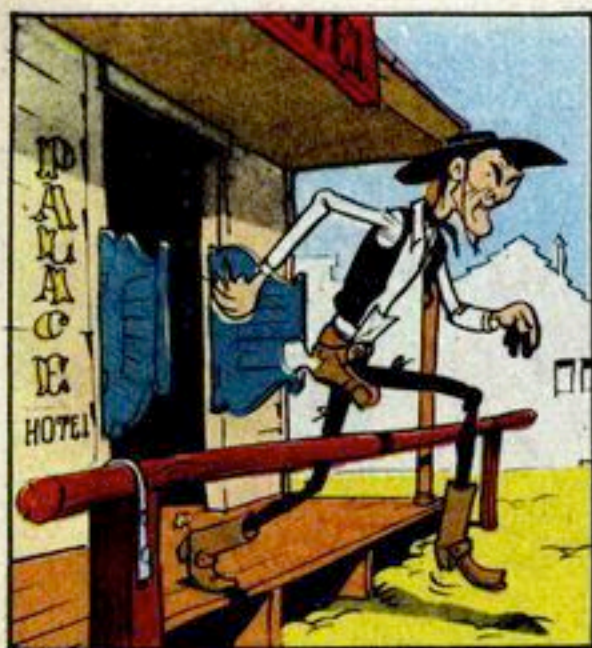


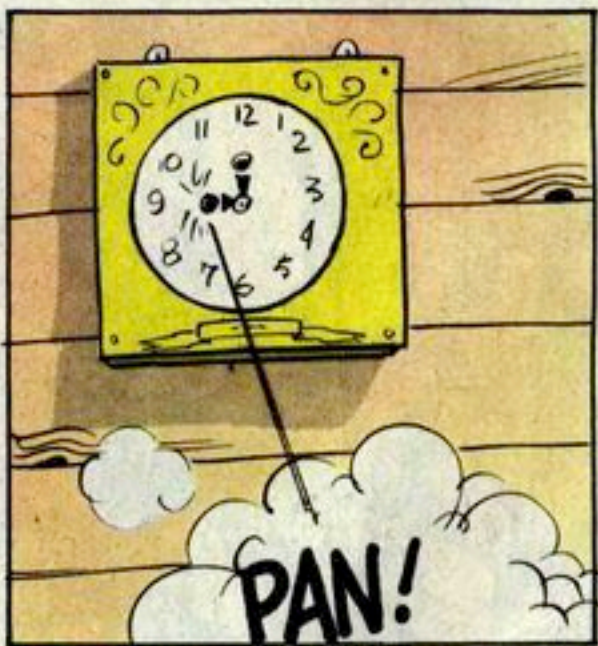
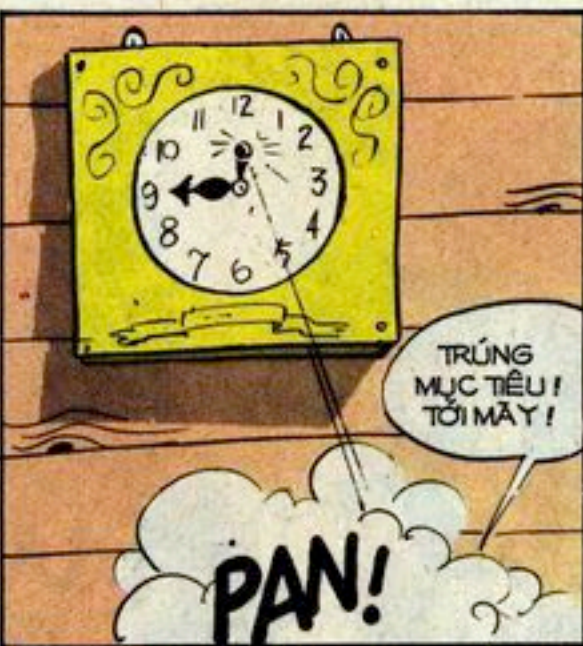
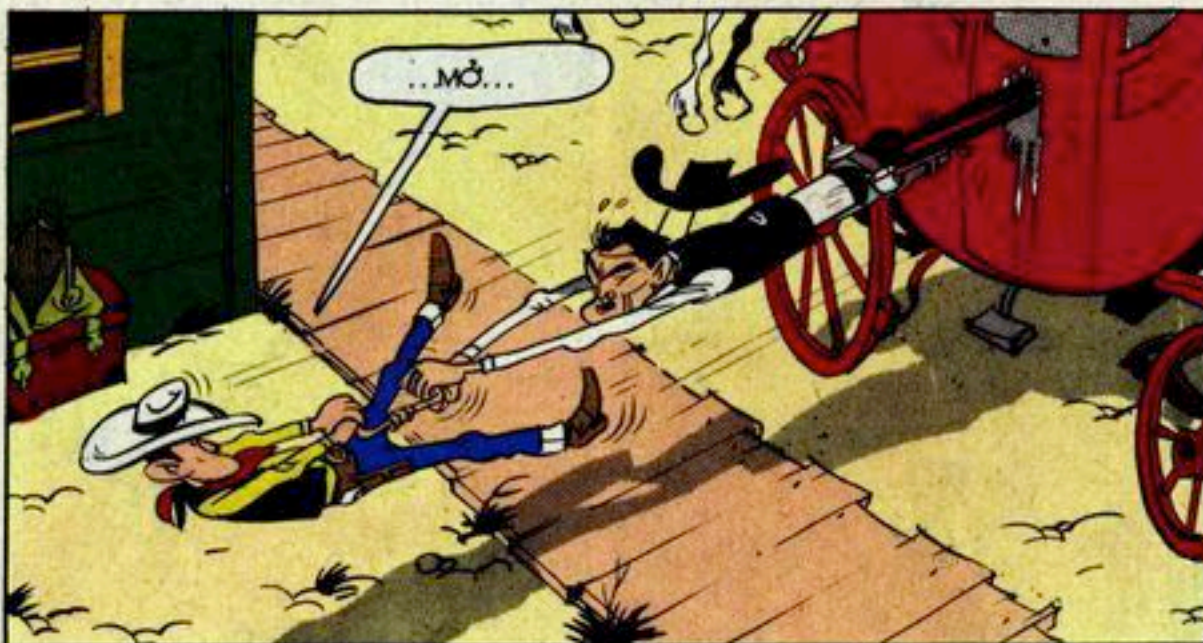
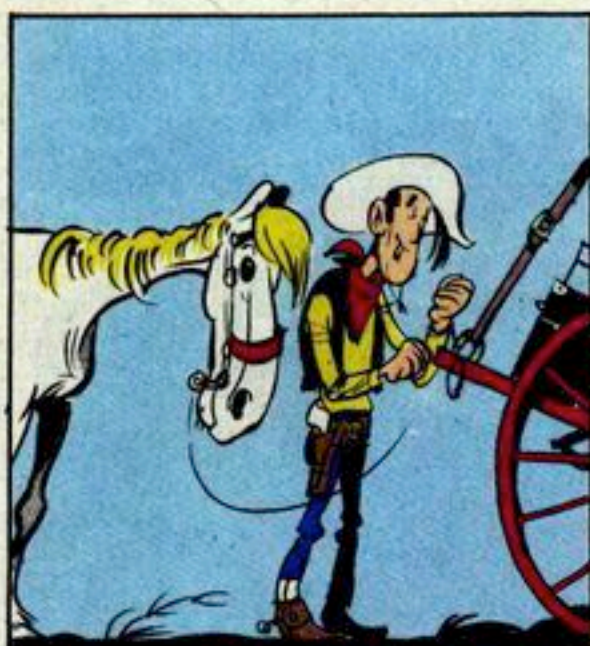
HẮN TÊN GÌ HẢ ÔNG CHỦ?

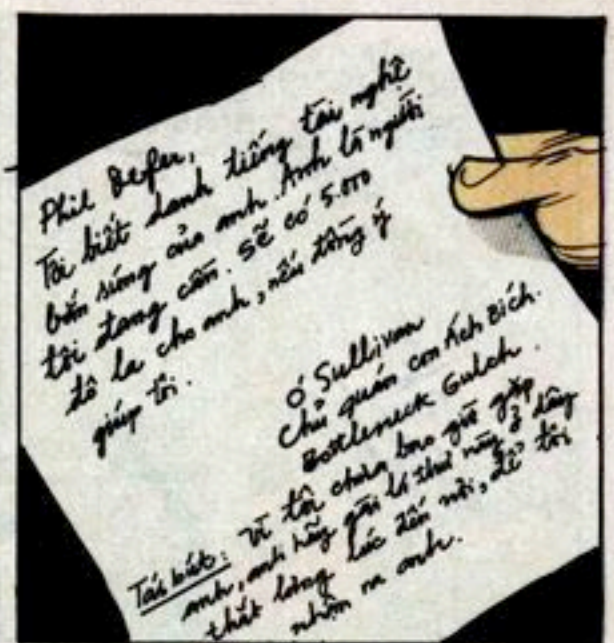
PHIL DEFER, MỆNH DANH
"NHỆN CHẶN DẪI"...

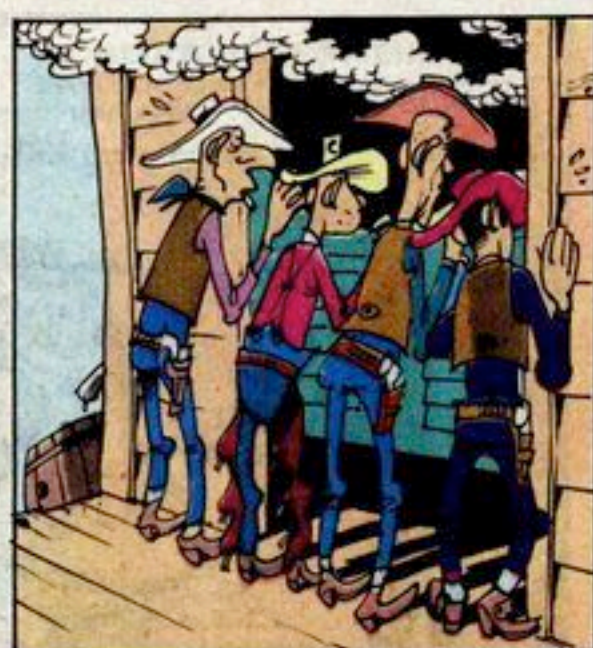
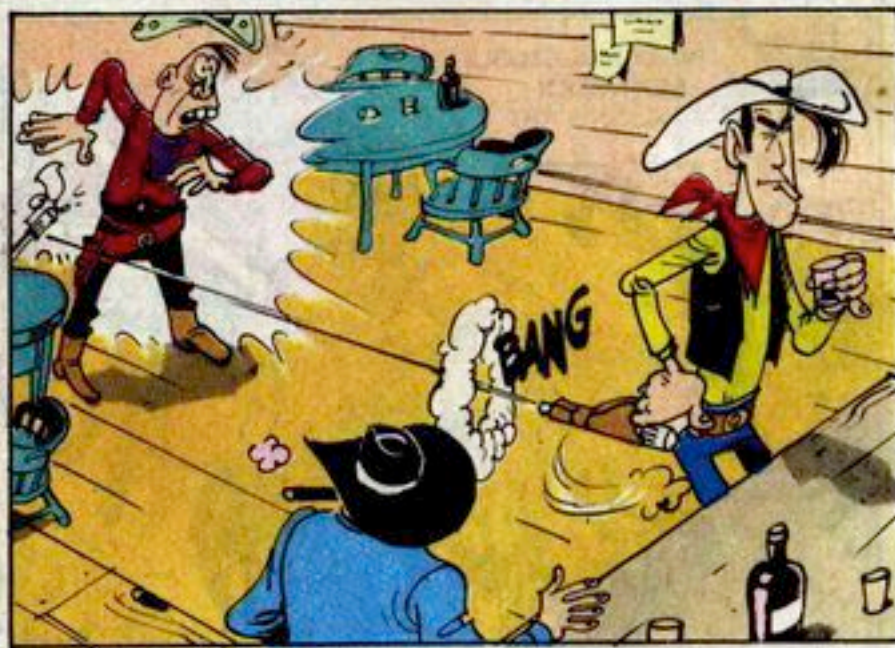
305
-MOORE-



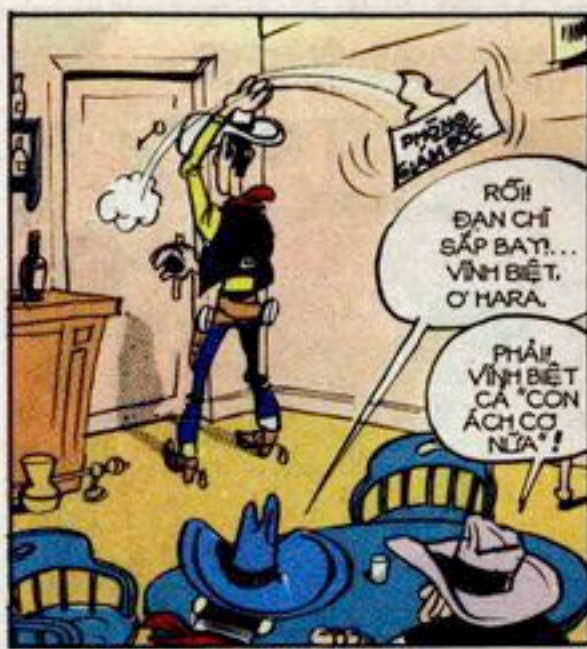














THẾ NÀO PHIL, KẾT QUẢ CUỘC GẤP GỖ TỚI ĐÂU?



CON LỬA ĐÓ KHÔNG CHỊU NGHE LÝ LỀ, CHIỀU NAY, SẼ GIẢI VỚI HÂN... Ở ĐÂY...

CÁ MƯỜI CHẤP MỘT LÀ... HÂN SẼ CUỐN GÓI!



À! BAN ĐỒNG NGHIỆP THÂN MÈN ĐÂY RỒI!



TÔI TƯỜNG GIỜ NÀY ÔNG ĐANG BẬN CUỐN GÓI...

CUỐN GÓI CÁI GÌ? AI NÓI ĐI ĐÂU? Ở ĐÂY TÔI ĐANG RẤT THOẢI MÁI...



ĐỪNG TƯỜNG RẰNG MINH ĐỦ SỨC HẠ MỘT ĐỐI THỦ NHƯ PHIL DEFER!!

ÔNG MUỐN NÓI GÌ?...!



SAO NỮA! TÔI CÁ "CON ÁCH BÍCH" CỦA TÔI VỚI "CON ÁCH CƠ" CỦA ÔNG. NẾU ÔNG SỐNG SỐT QUA TRẦN ĐẦU SÚNG TAY ĐÔI NÀY, TÔI SẼ KÝ NHƯỜNG LẠI CHO ÔNG TẤT CẢ TÀI SẢN CỦA TÔI CÒN NẾU ÔNG THUA, QUẢN CỦA ÔNG SẼ LÀ CỦA TÔI VÀ TÔI BẢO ĐẢM PHẦN CHỖN CẤT ÔNG SẼ THUỘC LOẠI SANG NHẤT. HA HA HA!



NÀY, ÔNG NHÀ ĐỒN! GIỚI THIỆU VỚI ÔNG KHÁCH HÀNG SẮP TỚI CỦA ÔNG ĐÂY... ÔNG LẤY SỐ ĐO MÀ LÂM CHO ÔNG TA MỘT CÁI HỘM HẠNG SANG! HA HA HA!!

HÂN HẠNH!!



WLOON!
CON ÁCH CƠ



... CHIỀU DẪI = NĂM "PIÊ" BA "PÚT" - TỐT! ... TÔI SẼ LÂM CHO ÔNG MỘT LOẠI SANG TRỌNG VÀ TIỆN NGHI ... Ở BÊN TRONG LỐT LƯA THÚ THIẾT. CÒN PHẦN NẮP SẼ ĐƯỢC KHẮC TRANG TRÍ NHỮNG THIÊN THẦN VÀ ĐƯỢC MA VẰNG... THẾ BAO GIỜ THÌ ÔNG CẦN ĐẾN? NGOÀI RA, CHÚNG TÔI PHỤC VỤ ĐẶC BIỆT NHANH CHÓNG...



CÚT! NẾU KHÔNG QUẢN NÀY SẼ CÓ MỘT TAY NHÀ ĐỒN MỚI, VÀ KHÁCH HÀNG ĐẦU TIÊN SẼ LÀ ÔNG! BIẾN!! ÔNG BỐC MÙI XÁC LƯP ĐÂY...



LÃO GIÀ CHẾT TIẾT RỒI CÙNG TÔI LÚC... ÔNG ĐÃ CHỖN NHIỀU ĐUA CÒN CỨNG ĐẤU HƠN MÀY NỮA!

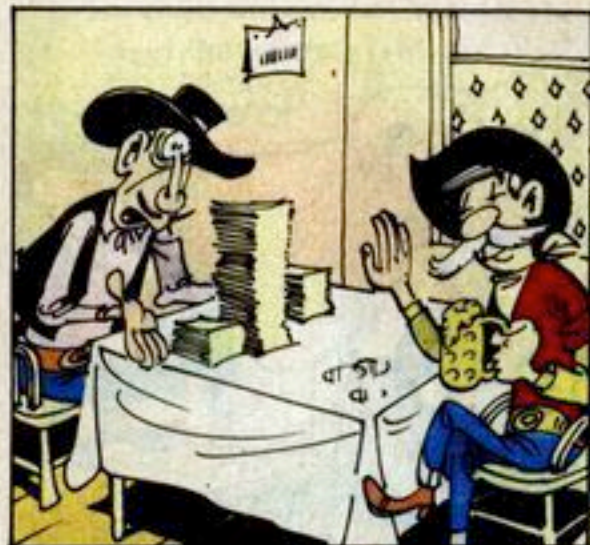


HOÀNG HÔN SẮP TỚI RỒI, O'HARA! ÔNG VIẾT DI CHÚC LÊN... TÔI ĐOAN GHI TÊN NGƯỜI THỪA HƯỞNG GIA TÀI. ÔNG NHỚ LÀ TÊN TÔI CÓ HAI CHỮ "L" ĐÂY. HA HA HA!

KHÔNG KHÍ NẶNG TRỪ ĐẦY
ĐE ĐỌA, TƯỜNG NHƯ
CON BÃO SẬP SỬA ẬP
XUỐNG... PHONG VŨ BIỂU
XUỐNG THẤP...



MẶT TRỜI XUỐNG DẦN VÀ GÂY PHÚT QUYẾT ĐỊNH
CỦA BUỔI HOẢNG HÔN ĐẾN GẦN. SỰ CĂNG
THẰNG CỦA DÂN CHÚNG BOTTLE NECK-GULCH GIÀ
TĂNG...



NGAY CẢ DÂN CÁ CƯỢC CŨNG ĐAU KHỔ, VÌ
KHÔNG BIẾT TÌM ĐẤU RA NGƯỜI NÀO ĐỦ ĐIỀN ĐỂ
ĐẶT BẤT CỨ ĐỒNG XU NÀO VÀO Ở HARA...



... CHẴNG BAO LÂU, BÓNG CHIỀU TRÁI DÀI
VÀ NHỮNG TAY HIẾU KỸ TÊN VỀ PHÍA QUÁN
"CON ÁCH CƠ", ĐỂ CHÚNG KIẾN TRẬN THỦ
HÙNG...



NHƯNG TRƯỚC SỰ NGẠC NHÊN CỦA Đám ĐỒNG TÒ MÒ,
O'HARA VẪN TỎ RA BÌNH TĨNH VÀ THÔNG DONG...

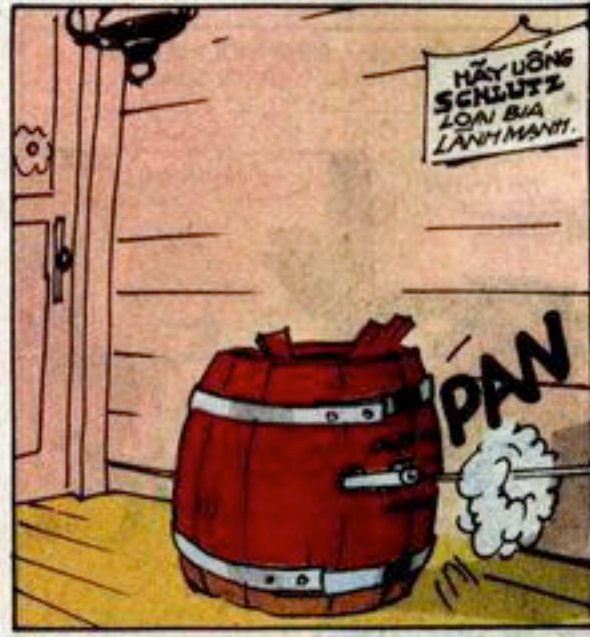
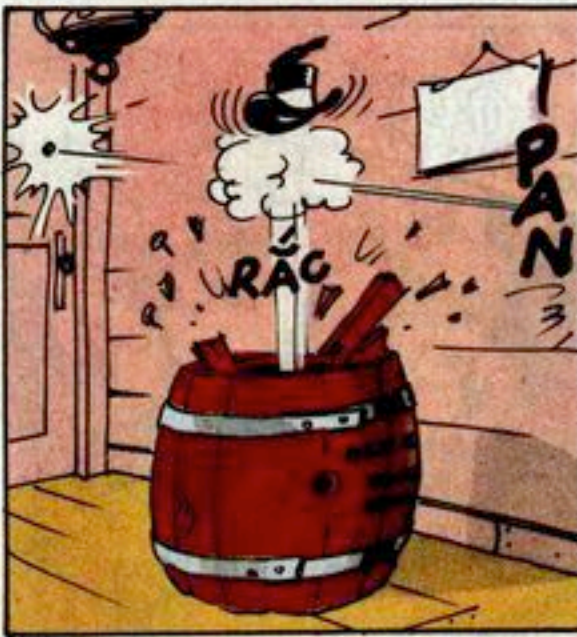


QUAY LẠI O'HARA, TÔI
KHÔNG BAO GIỜ RA TAY VỚI NGƯỜI
ĐANG
QUAY
LÍNG!!

THÌNH LÍNH, CÁN CỬA BẬT MỞ,
ĐỐI THỦ XUẤT HIỆN, DỪ DỘI...



O.K. TÀI MÀY
MUỐN THÔI!...

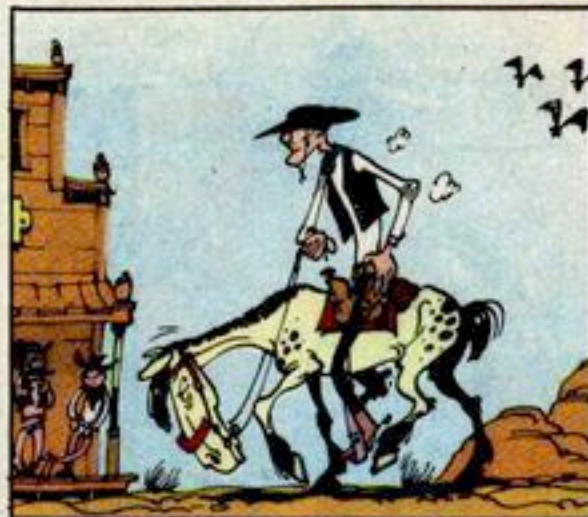




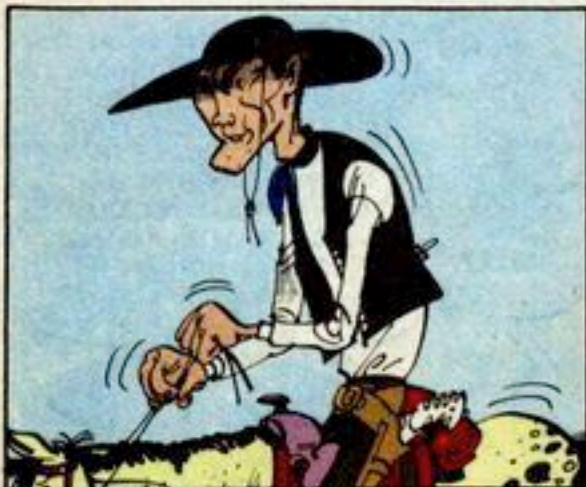




BOTTLENECK - GULCH DƯỜNG NHƯ TÌM LẠI SỰ YÊN TĨNH, VÀ O' SULLIVAN CŨNG ĐANG CHUẨN BỊ BỎ ĐI...



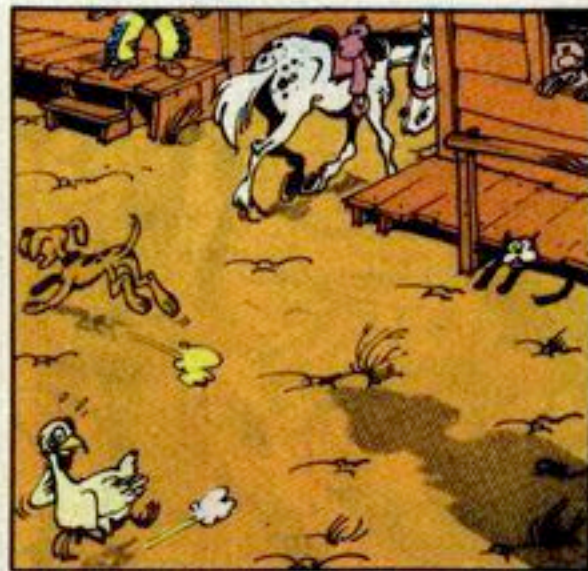
... THÌ MỘT TÊN LÀ MẮT CAO LỚN VÀ ỒM NHÁCH VỚI VẼ MẶT ĐÁNG GỜM, NGỒI TRÊN CON NGỰA MỆT NHOÀI ĐI ĐẾN HƯỚNG QUÁN CON ÁCH BÍCH...



DÁNG VẼ CẢ KHIA, ĐÔI GÒ MÁ CAO VÀ NHỮNG VẾT RACH TRÊN CÂY SÚNG SÁU PHÁT CỦA HÃN ĐỂ LỘ NGHỀ GIẾT MƯỜN... ẮN MANG THỂ HIỆN RÕ TRÊN KHÁP CON NGƯỜI ĐÁNG SỢ CỦA HÃN.



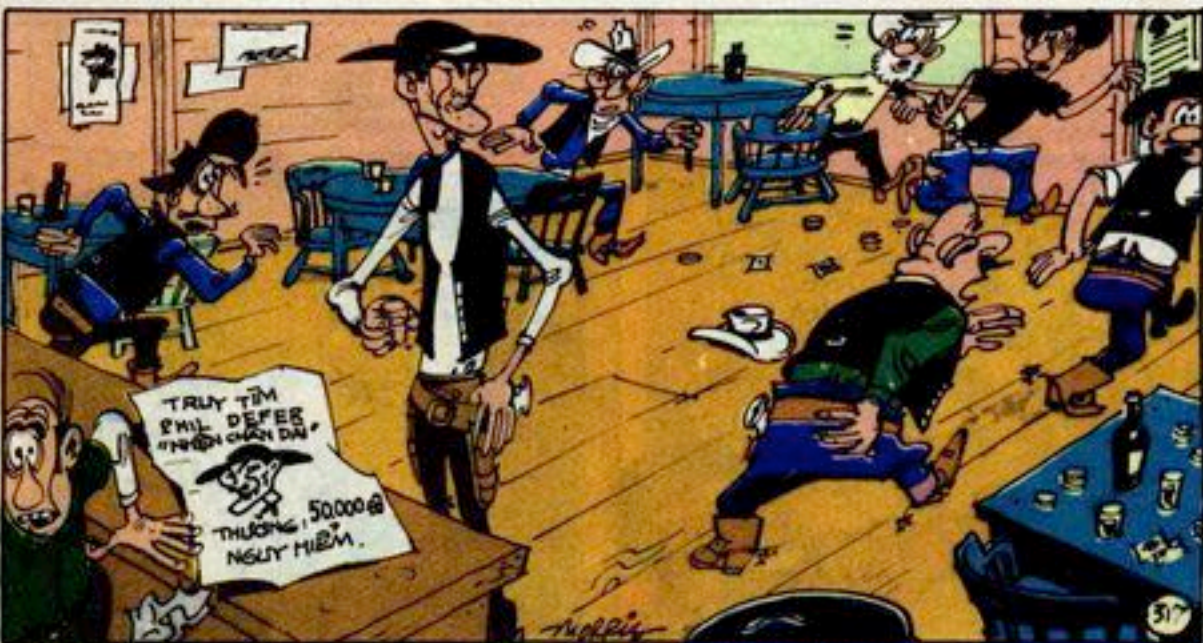
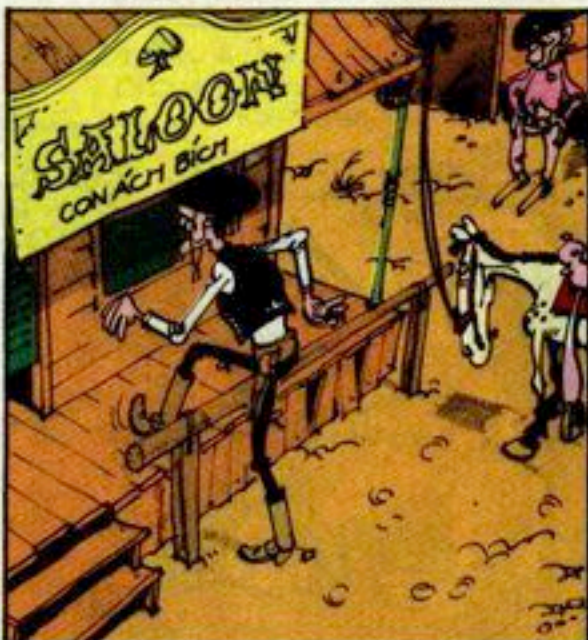
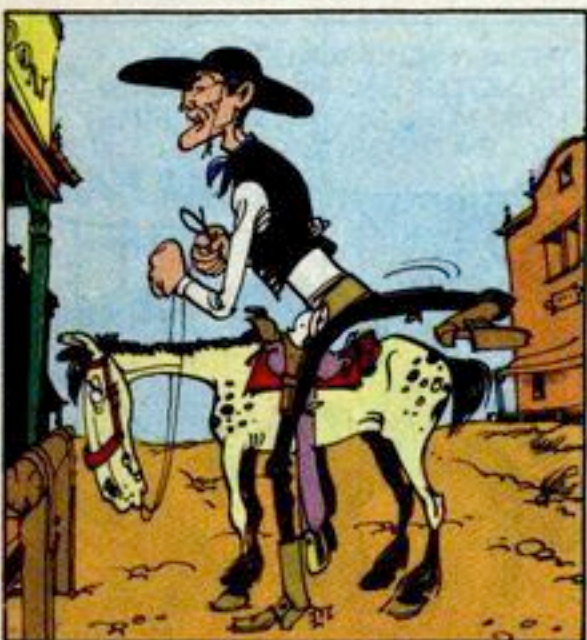
ĐÔI MẮT GIAN XẢO VÀ ĐA NGHI CỦA HÃN LIẾC NGANG LIẾC DỌC...



THEO BẢN NĂNG, TẤT CẢ NHỮNG CON VẬT BỎ CHẠY KHI GẶP HÃN, NGOẠI TRỪ...

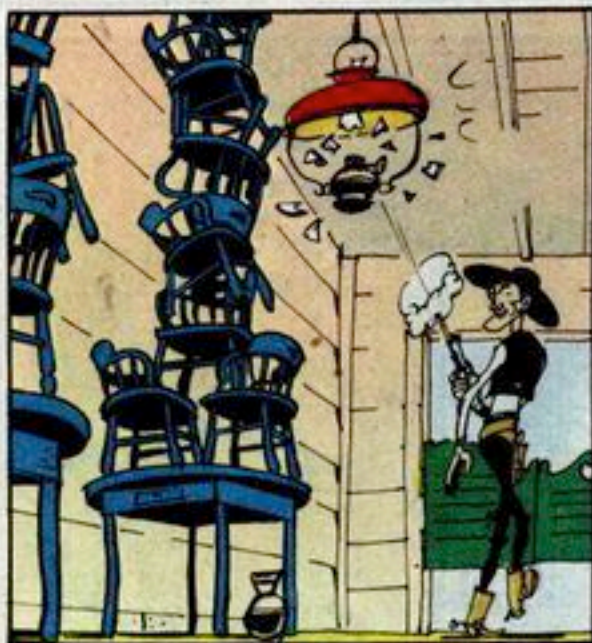
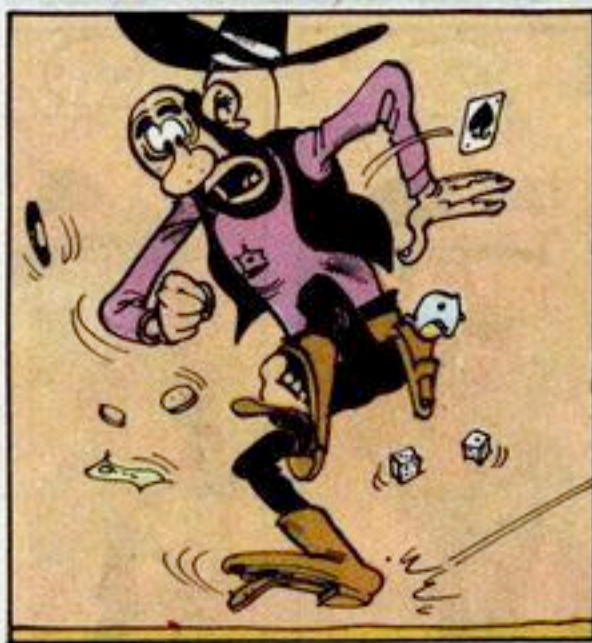
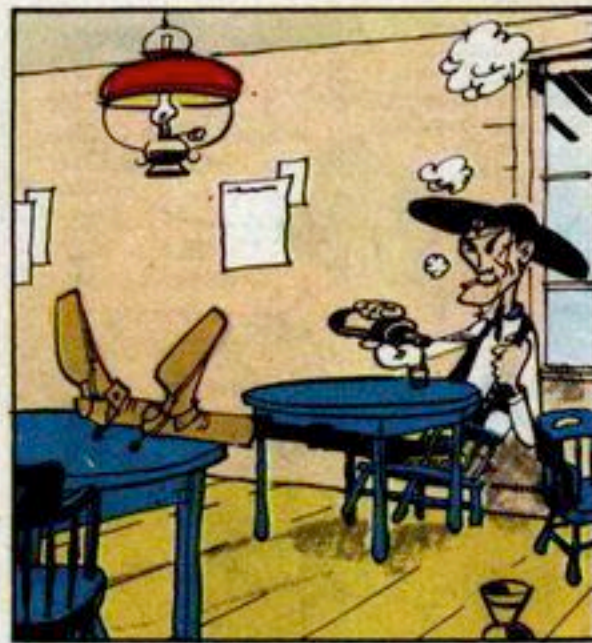
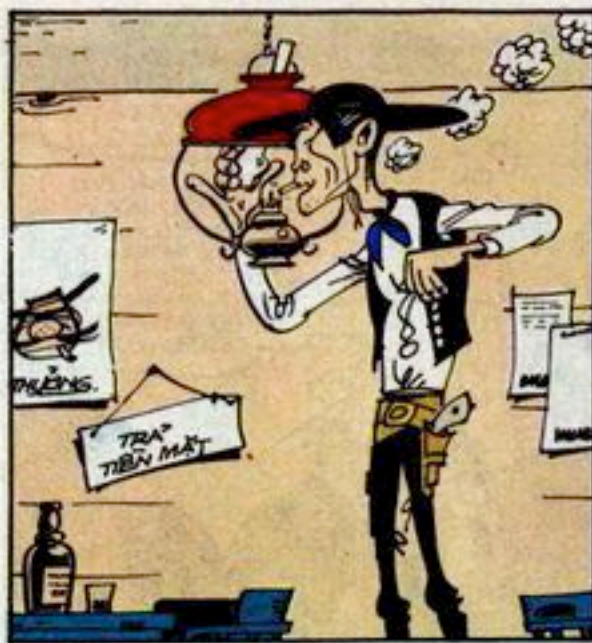


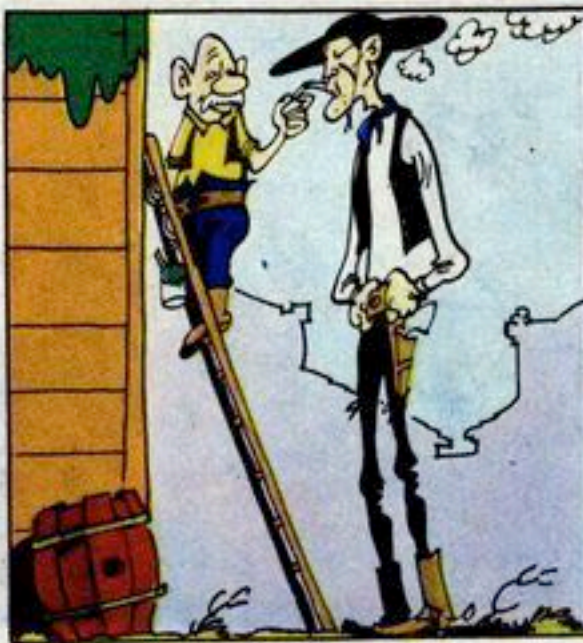
... MỘT VẢI CON CHIM SĂN MỠI ẮN XÁC CHẾT BAY LƯƠN THEO HÃN KHÁP NƠI TỪ MÃI NHÀ NÀY SANG MÃI NHÀ KHÁC...

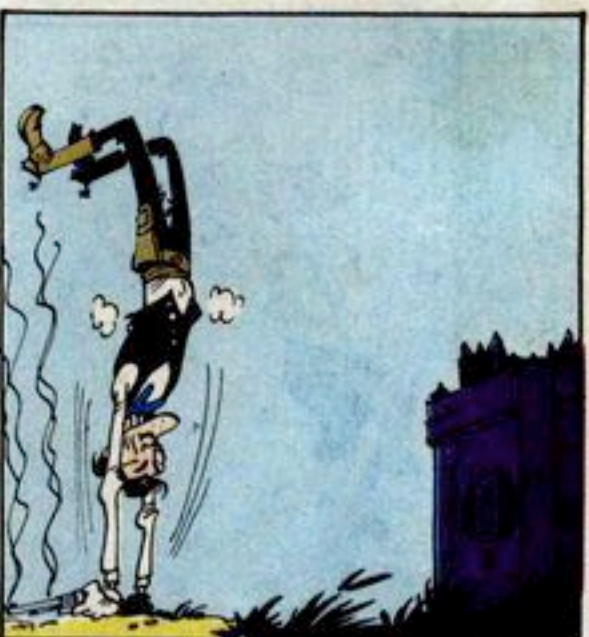
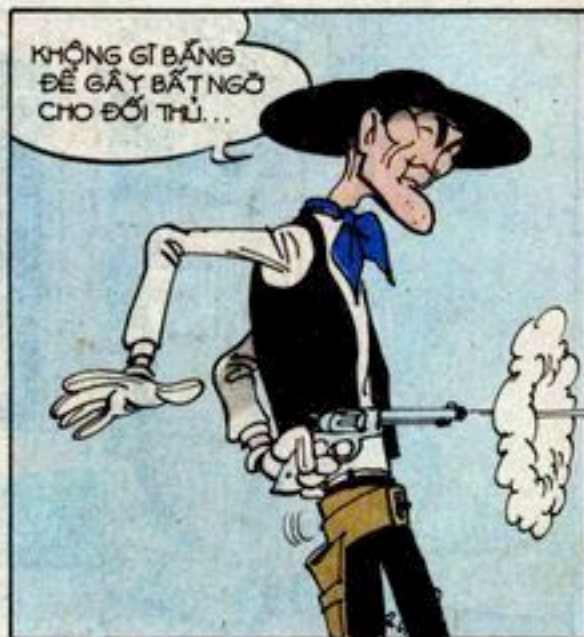
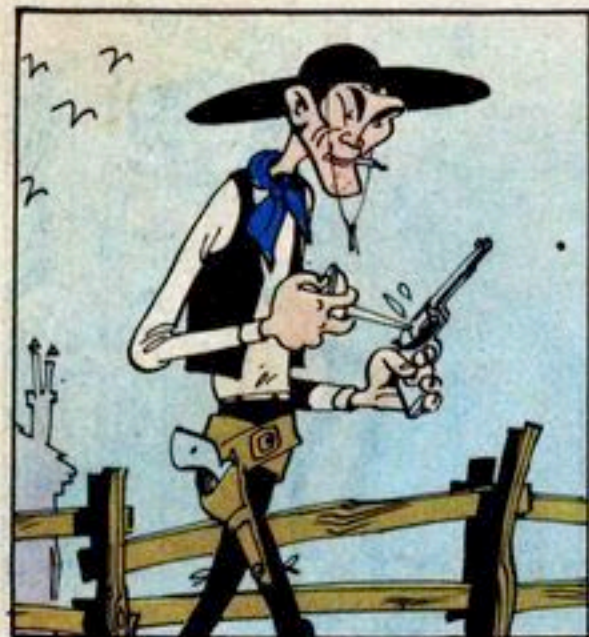


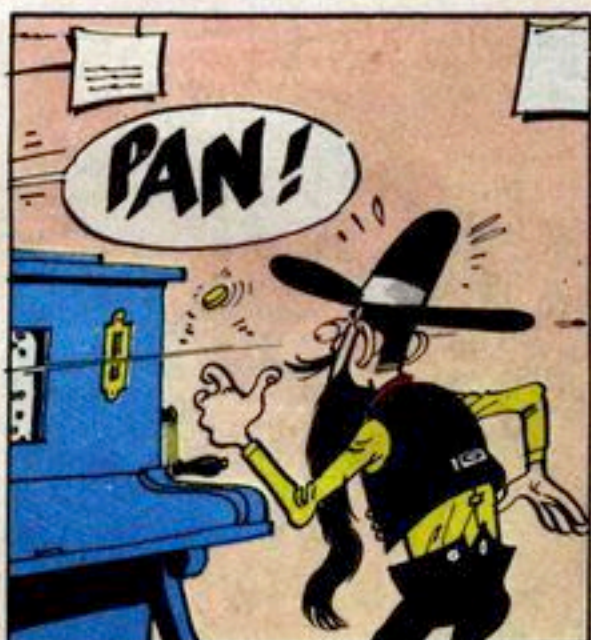


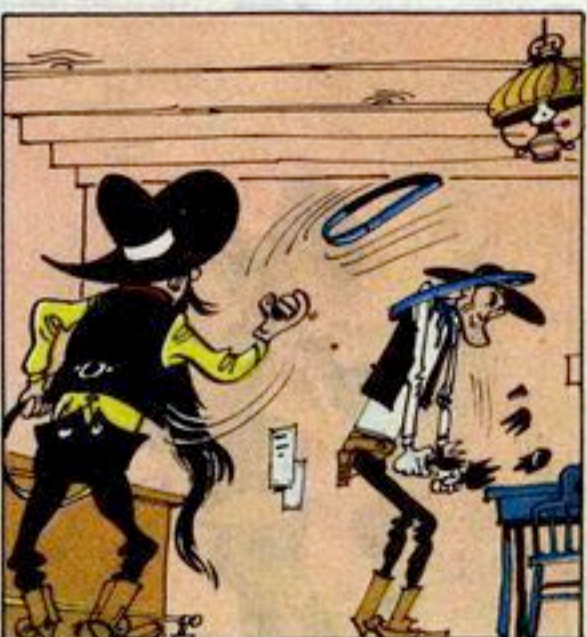
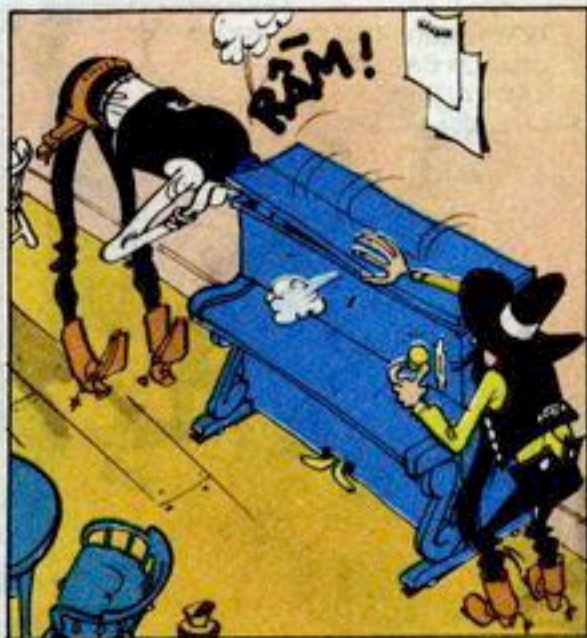
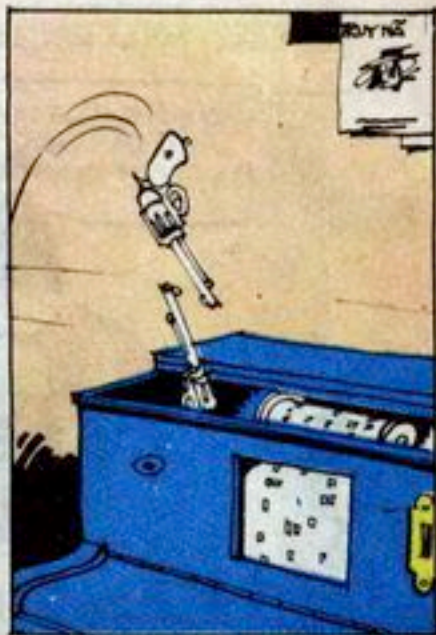




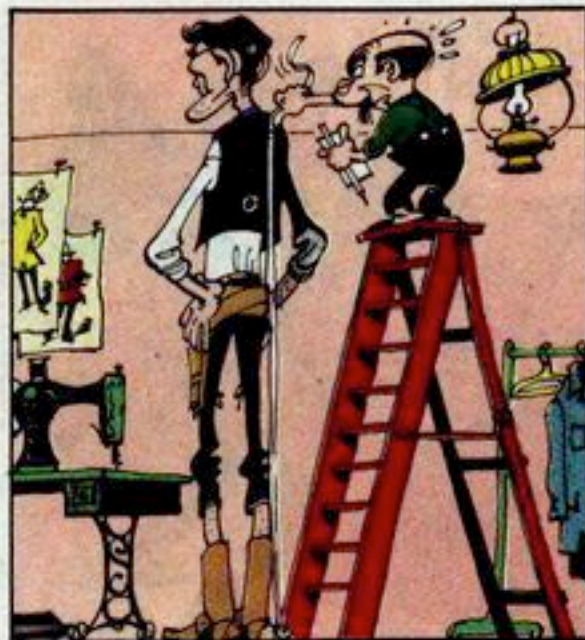
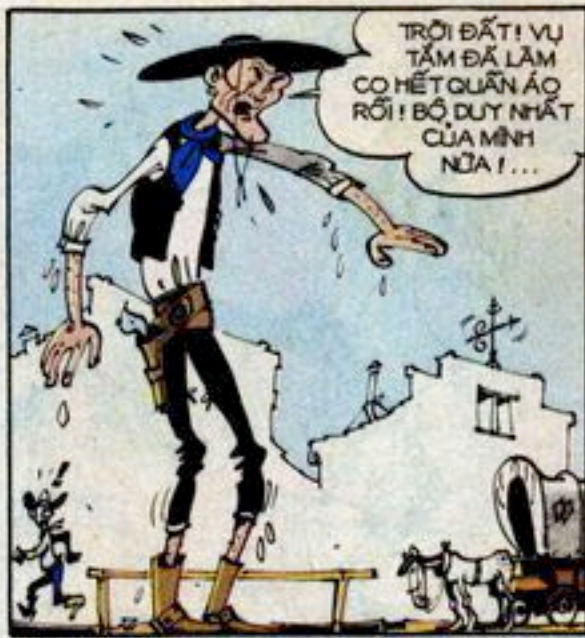


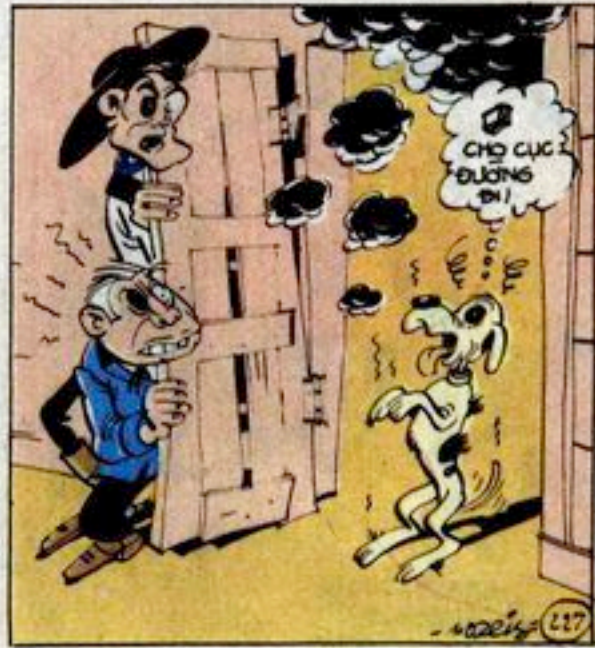
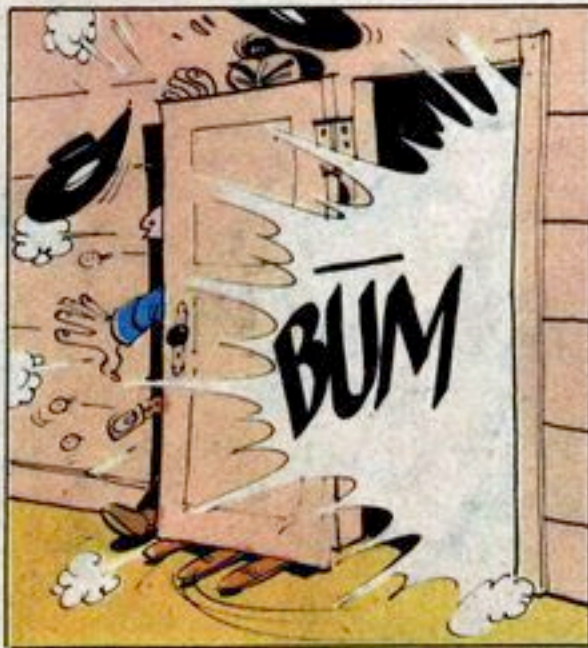
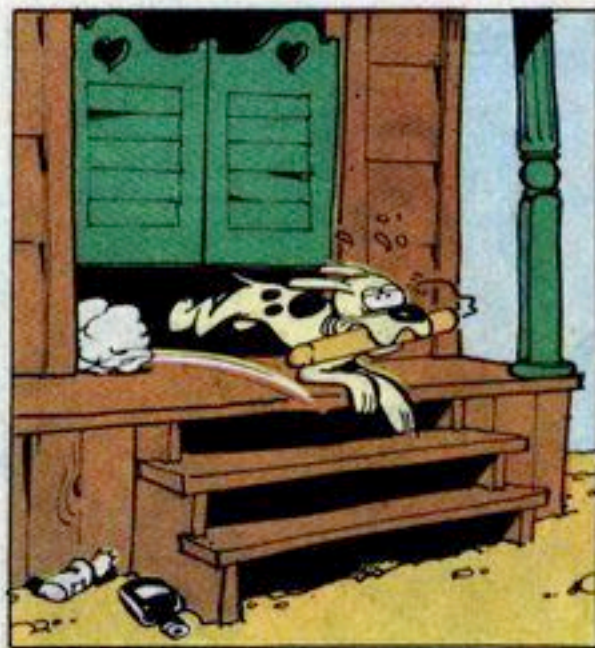
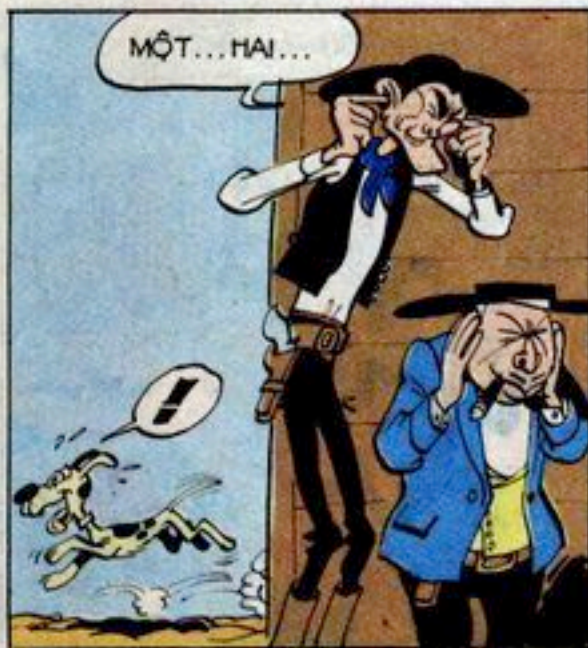


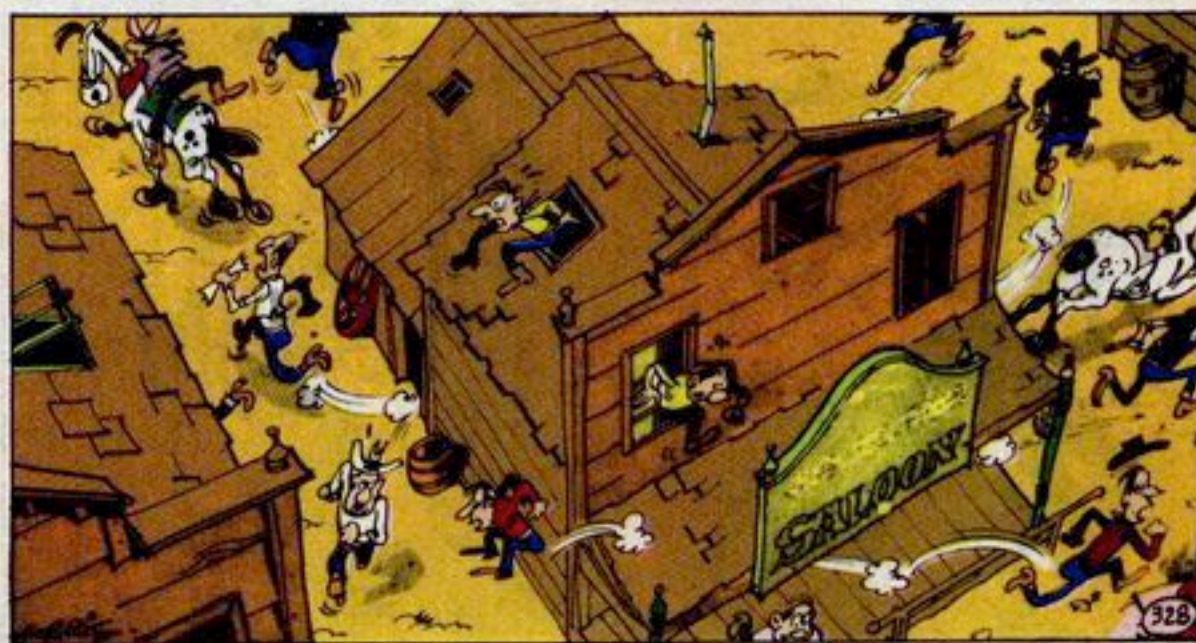






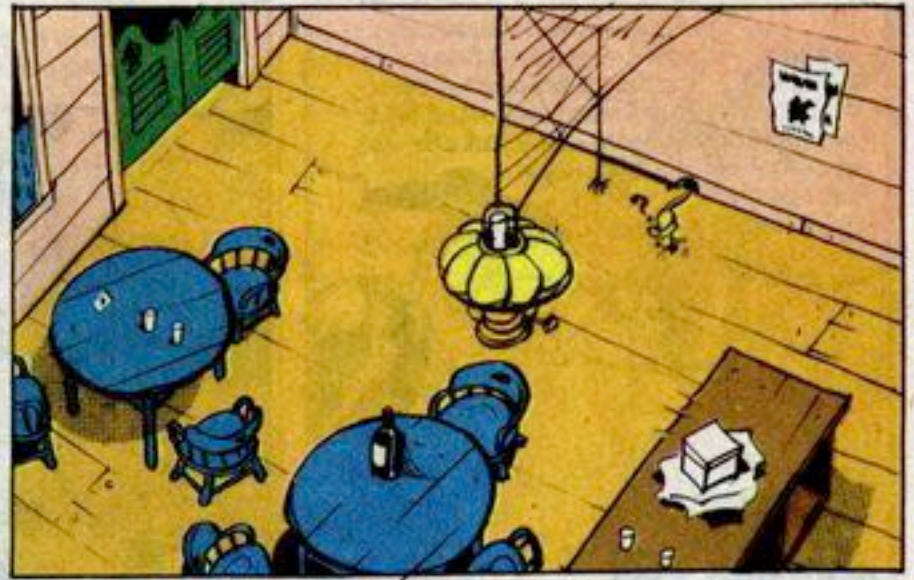








NHỮNG TỐI SAU ĐÓ, "CON ÁCH BÍCH" CHẶT CỬNG NHỮNG KHÁCH HÀNG



...TRONG KHÍ "CON ÁCH BÍCH" VẮNG TANH VÀ LẺ LẺ... CHỈ CÒN NGHE TIẾNG ĐỘNG ĐIỆU ĐÀN CỦA GÓI HÀNG BÍ MẬT...



QUÁ LẠ CỰC HÌNH ! CỬ PHẢI CHỜ ĐỢI MỘT CÁCH NGU XUẦN CHO ĐẾN LÚC NHÌN THẤY NHÀ MÌNH NỔ TAN TÀNH BẤT CỬ LÚC NÀO, MÃ KHÔNG LẮM GÌ NỔI ! ! ...

O' SULLIVAN VÀ PHIL DEFER HỐT HOẢNG CHĂNG KÉM GÍ KHÁCH HÀNG, ĐÃ ĐI TÀN RA KHỎI CĂN NHÀ...



PHẢI CHỜ ĐỢI NHƯ VẬY THẬT CHỊU HẾT XIẾT ! CÔNG SỨC LAO ĐỘNG CẢ ĐỜI SẮP TIÊU TÀN NGAY TRƯỚC MÔI MÌNH !

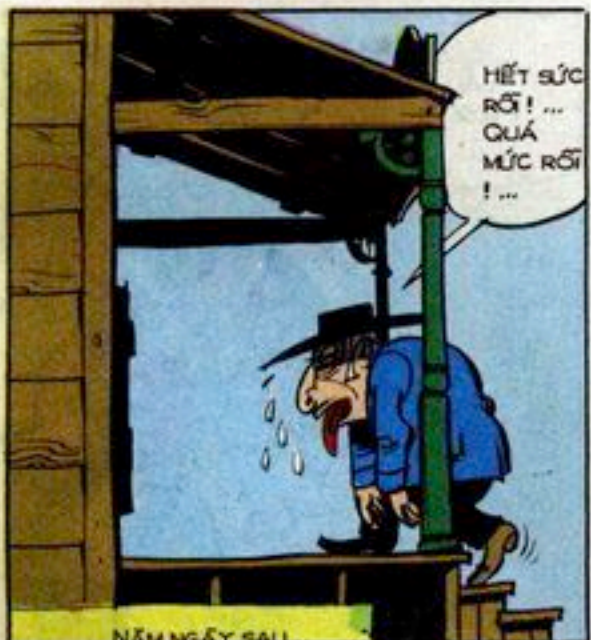
BẢ NGÀY SAU...



...TÔI PHẢI SỐNG CĂNG THẲNG NHƯ VẬY LÃ BỐN NGÀY RỒI ! ! ... CHỊU HẾT NỔ ! ! ... ĐẾN LÊN MÃ CHẾT THÔI ! ! ... MÃ OI ! ! ! ...

QUÊN ĐI ÔNG CHỦ OI

BỐN NGÀY SAU...



HẾT SỨC RỒI ! ! ... QUÁ MỨC RỒI ! ! ...

NĂM NGÀY SAU



ÔNG CHỦ LÂM DI CHÚC TRƯỚC ĐÃ ! ! ...



KHỐN NẠN ! CHÚNG LỬA MÌNH ! ! ... TOÀN LÃ "JUMPING BEANS" THÔI

"JUMPING BEANS" (HẠT ĐẬU NHẢY), MỘT TRỒ LA CỦA MÊH CỎ LÃ MỘT HẠT ĐẬU TÂM RỒNG, TRONG ĐÓ NGƯỜI TA NHỐT CON BỌ CHẾT SỐNG. NHỮNG HẠT ĐẬU NÀY SẼ NGỌ NGUẬY VÀ VA VẢO NHAU MỘT CÁCH NGỘ NGHỊCH.



TÔI SẼ TRẢ THỦ CHÚNG BẮNG MỘT TRÁI BOM THÊT ! !



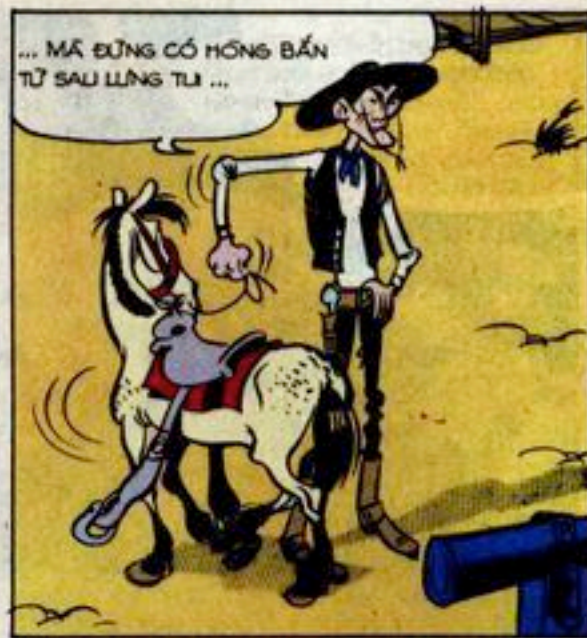
Ồ ! MỘT LY ĐÚP "ĐẶC BỆT"

CƠN TÔI PHẢI ĐẾN LY TO GẤP BA ...

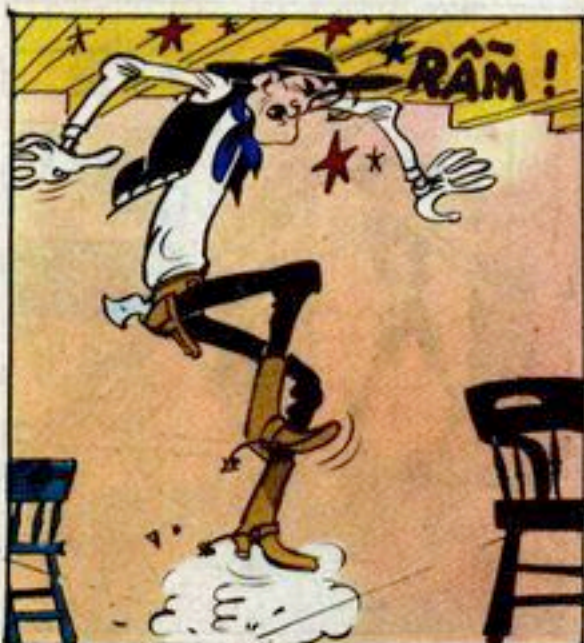


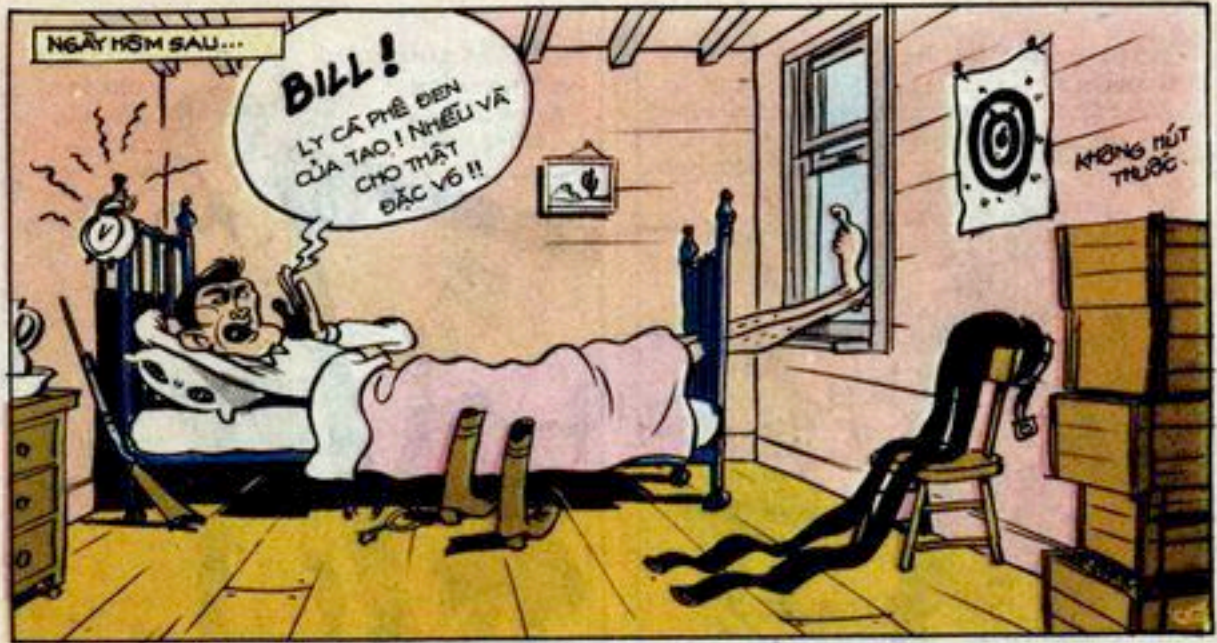
HẾT HIẾU ! NĂM NGÀY KINH HOẢNG CHỈ VỚI VAI CON BỌ CHẾT MÊH CỎ BẮN THỦ ! ! !

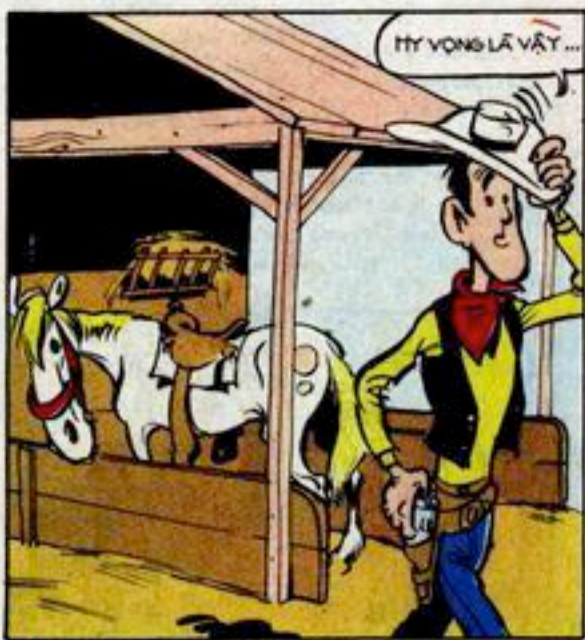
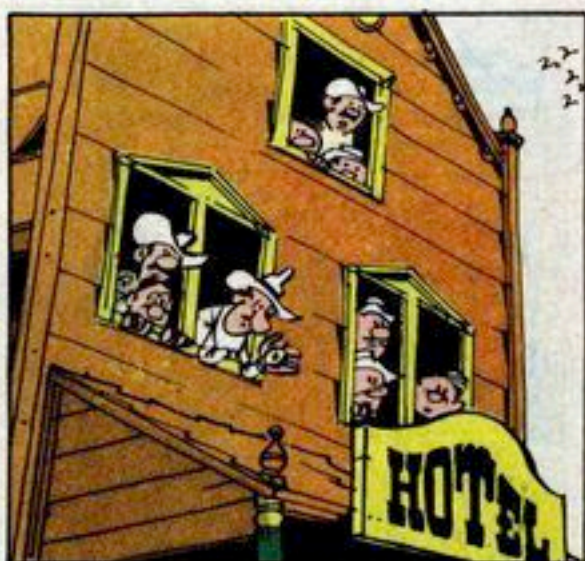
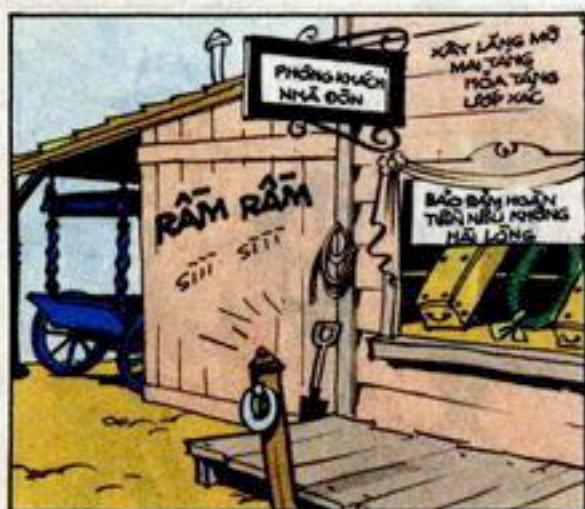
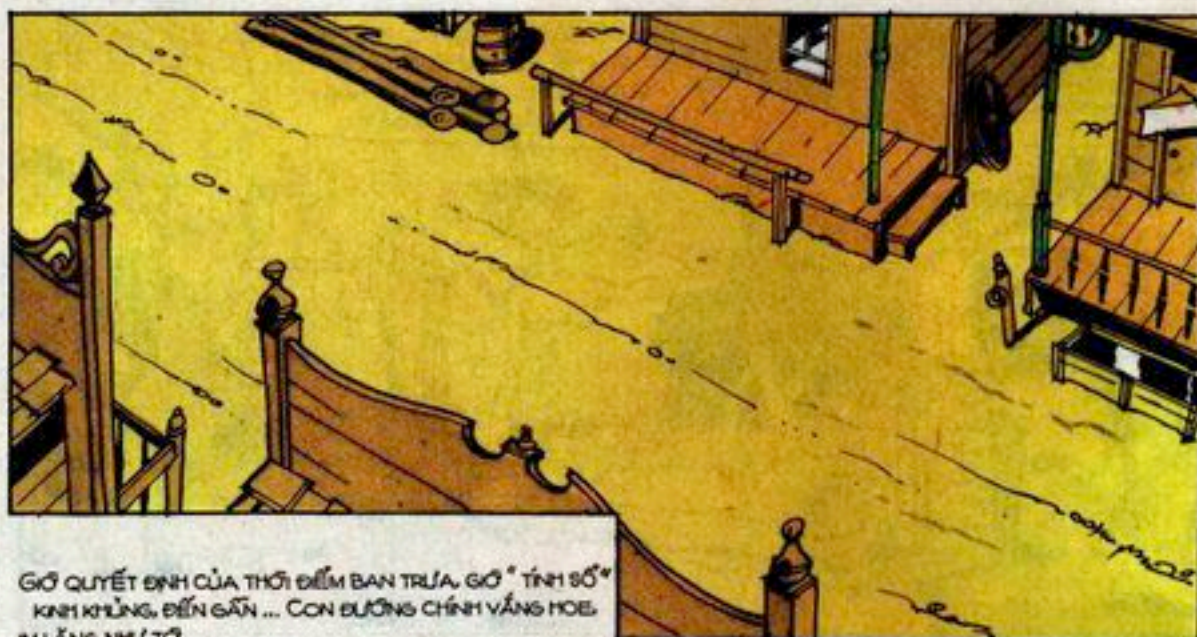
CÓ CON BỊ NHỐT ĐÃ NỔ ĐIỆN ! ! NÓ TRẢ THỦ DỪ QUÁ !



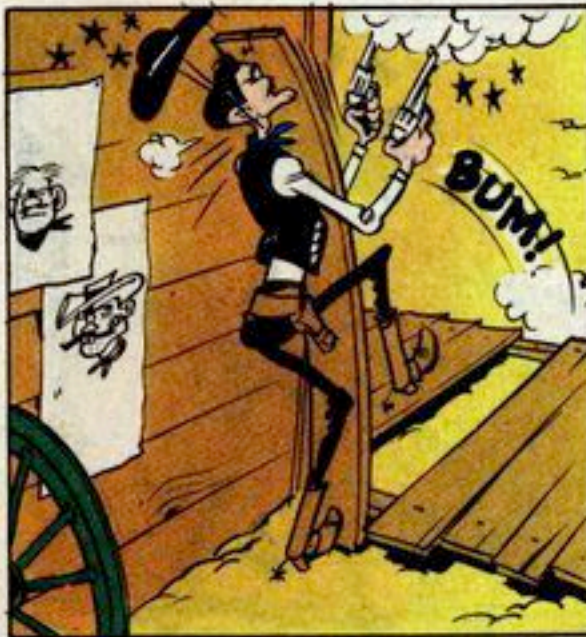
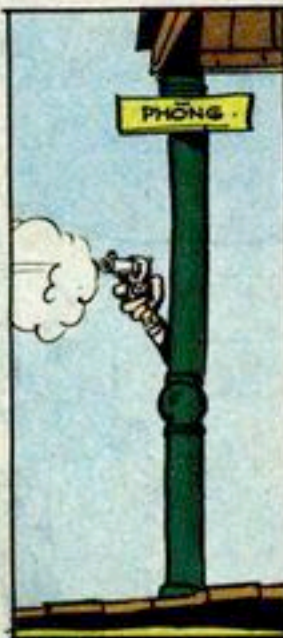
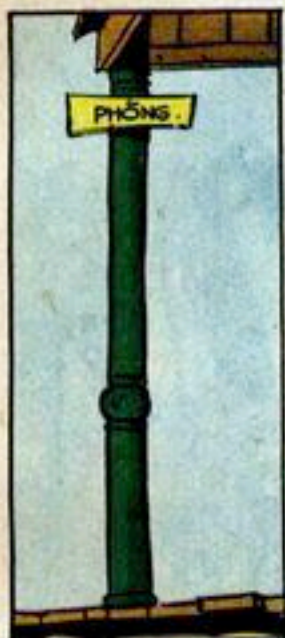
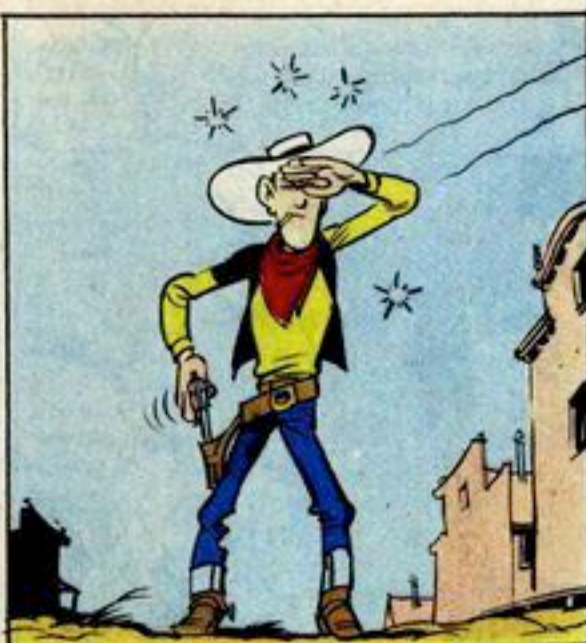








CÚ GƯƠNG SỢ NÀY HAY ĐẤY!
ĐỪNG LÃ SÁNG KIẾN CHỐI
CHANG MÃ! HAHAHA!

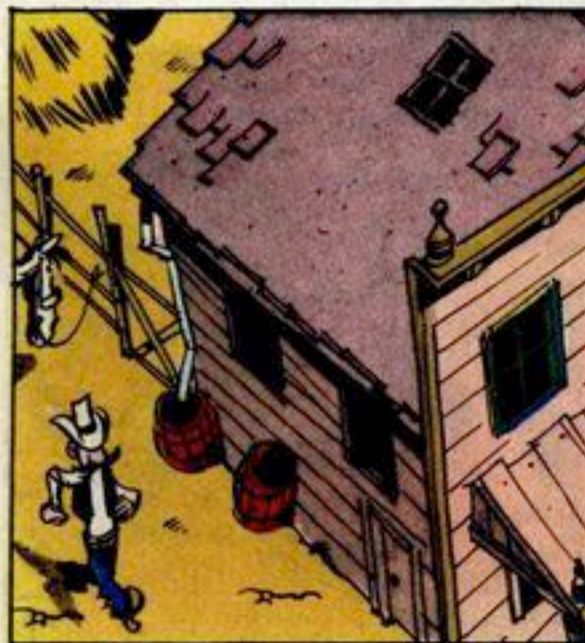
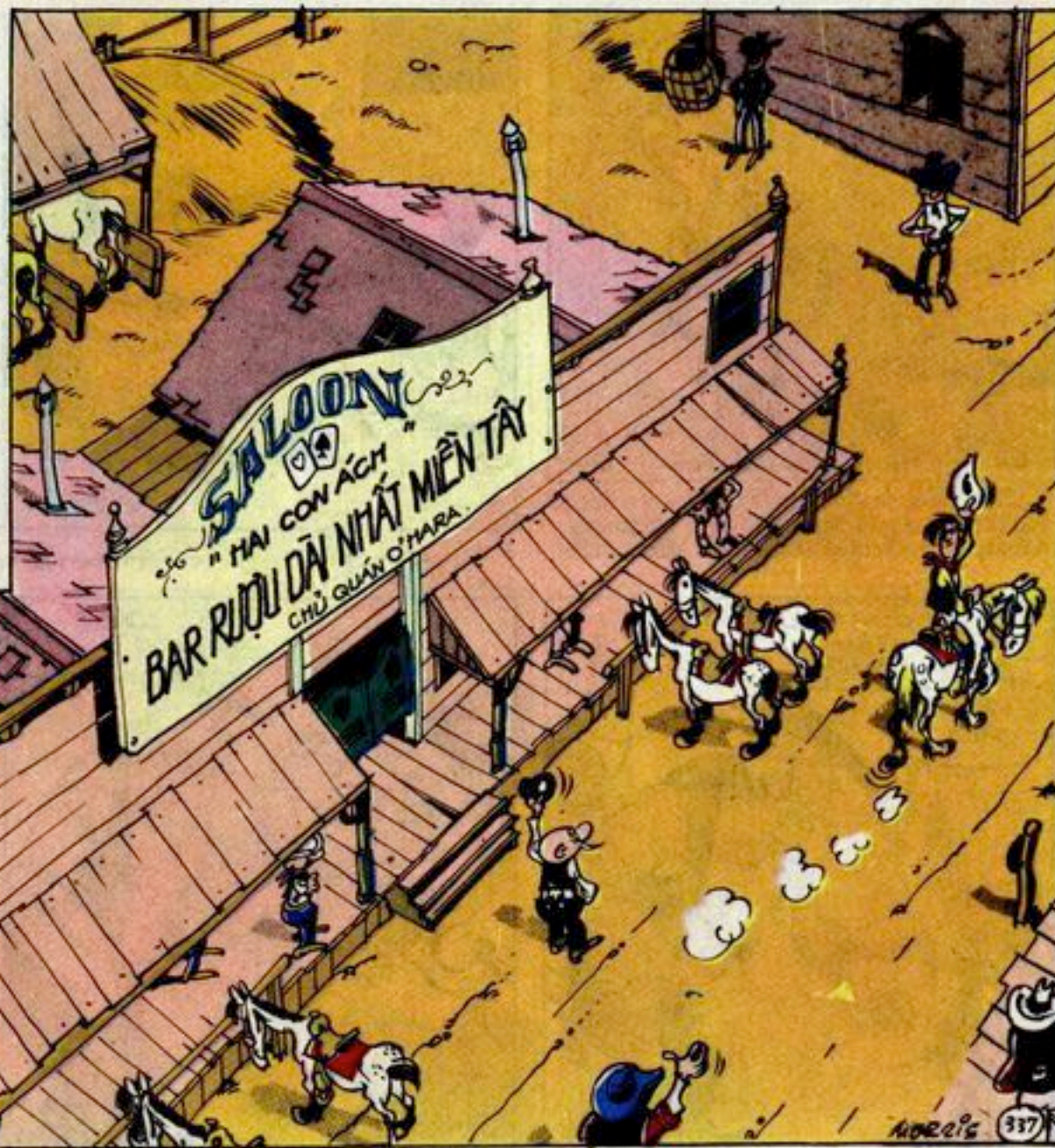
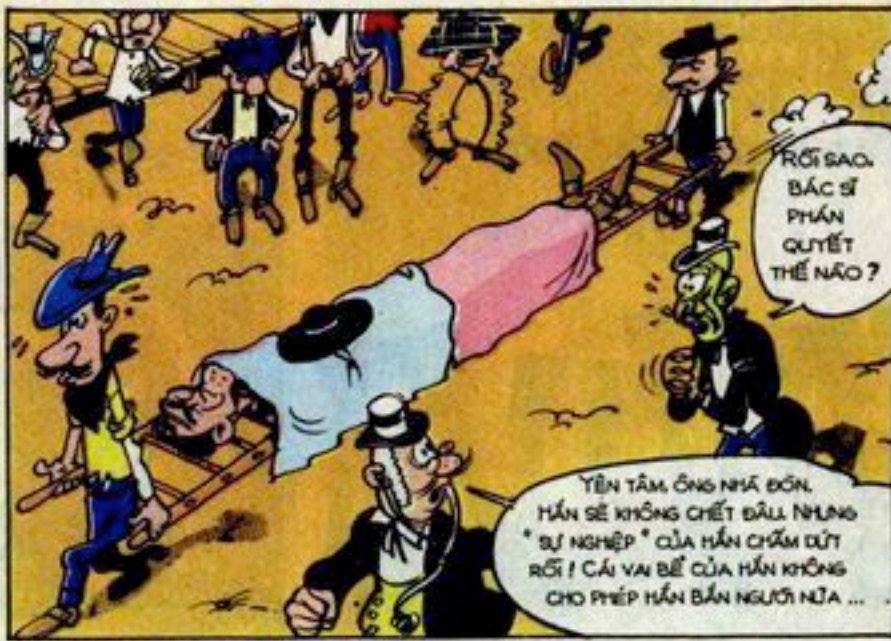


MẤY CÁI ống này ĐỪNG LÃ TRỜI THƯƠNG ... MÌNH CÓ
THỂ ĐI TỚI MÃ KHÔNG PHẢI THÔI MẶT RA ...



HÈN QUÁ MỨC! NHIE
CHAM MẶT VỚI NGUYÊN
MỘT TỔ NHÌM!

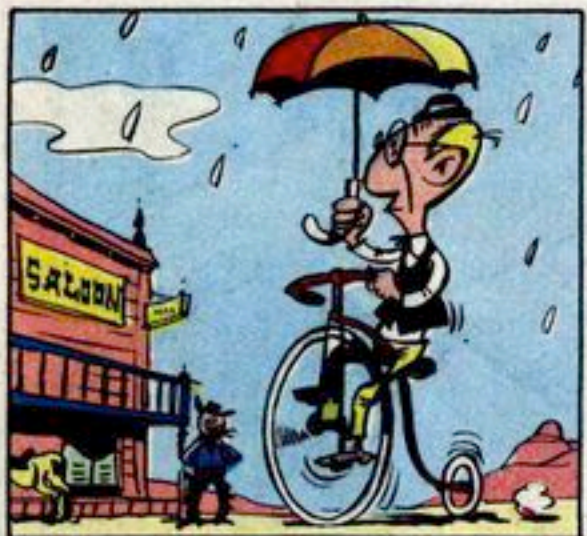




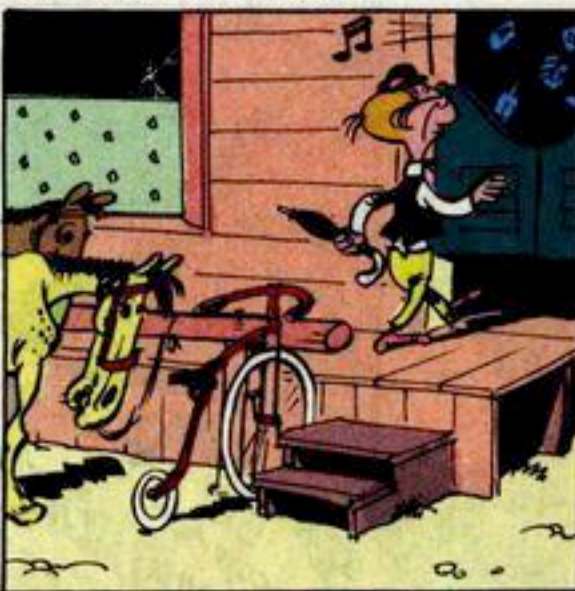
LUCKY LUKE et PILULE



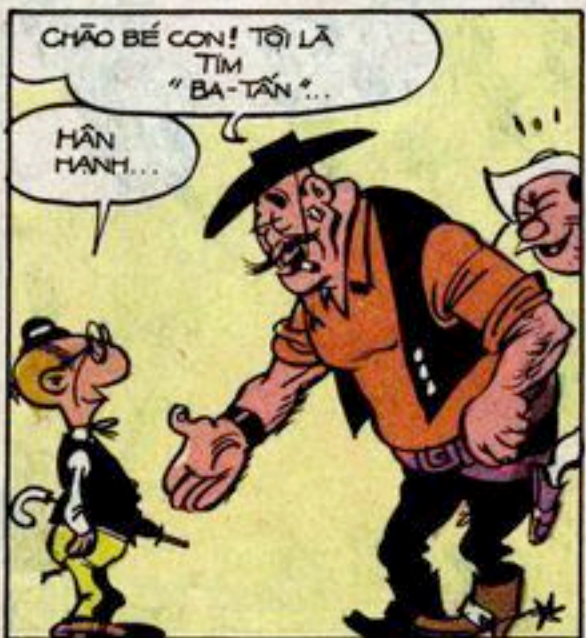
... SỰ VIỆC XÃY RA TẠI MỘT NƠI HẸO LẠNH KHÔNG CÓ LUẬT PHÁP, CÓ TÊN GỌI LÀ "SMOKEY-TOWN", CŨNG CÓ NGHĨA LÀ "THỊ TRẤN MŨ MỊT" - ĐƯỢC GỌI NHƯ VẬY LÀ DO NHỮNG TRẦN ĐÁU SÚNG XÃY RA LIÊN MIỀN...

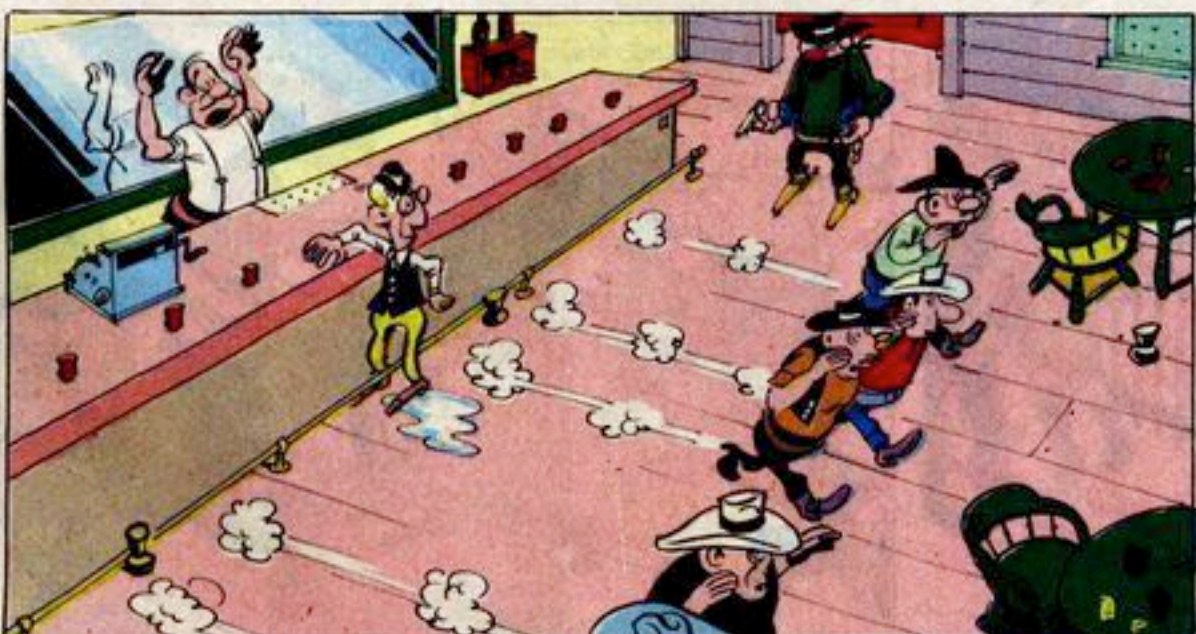
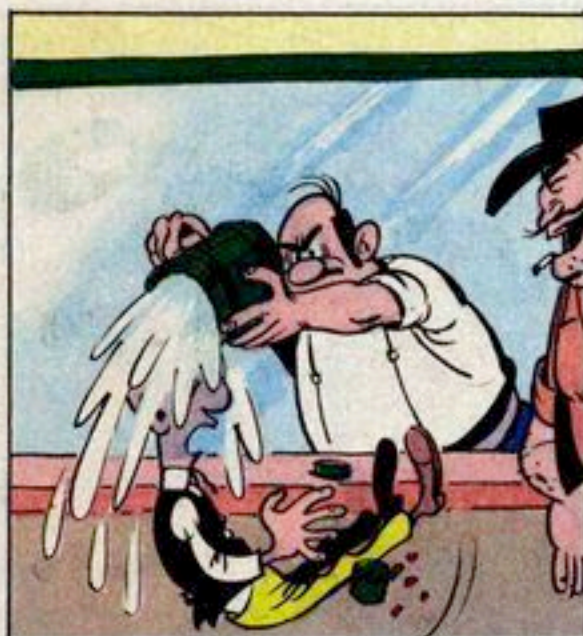
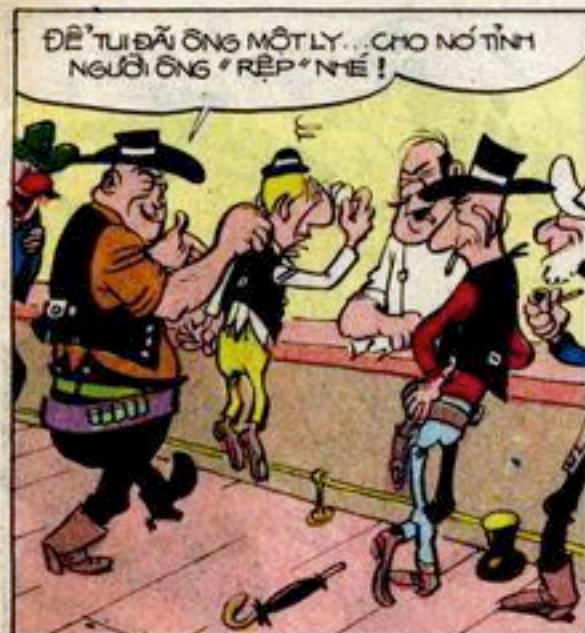


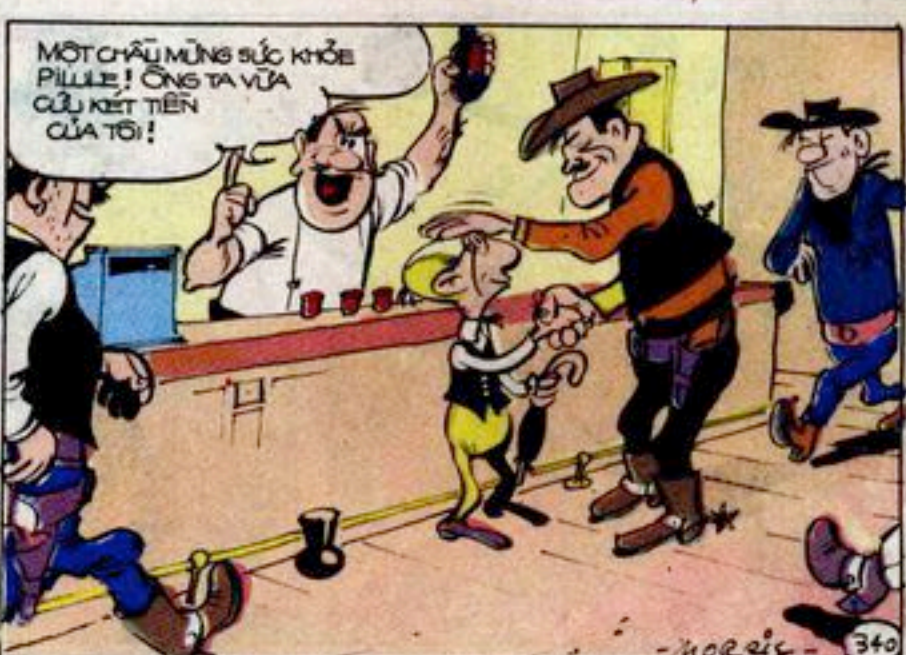
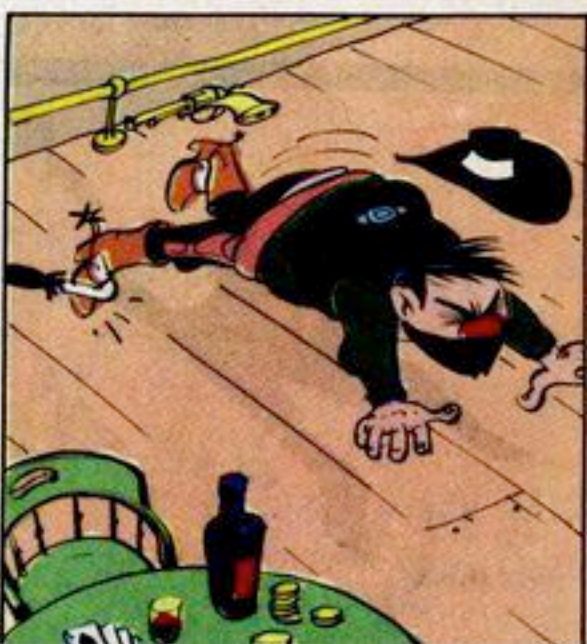
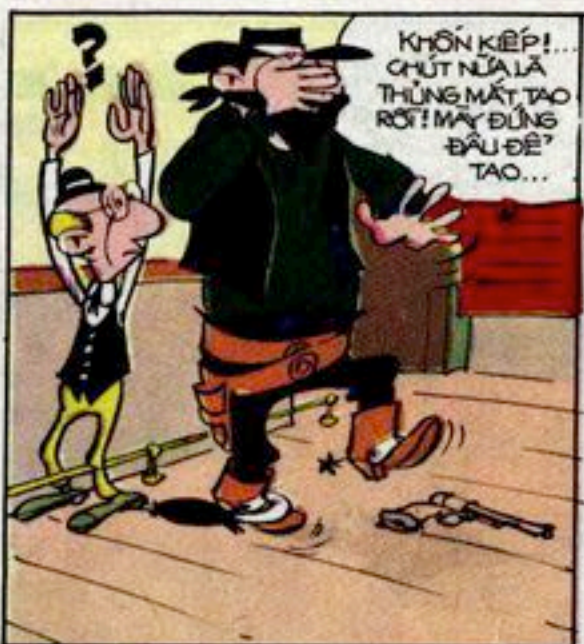
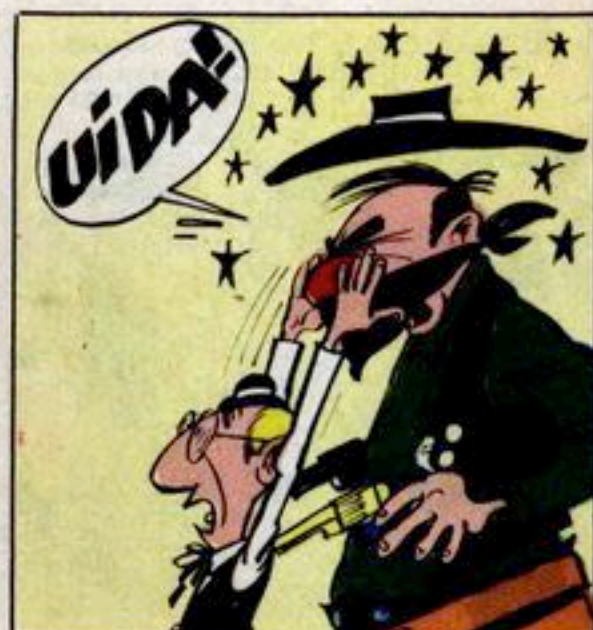
... TÔI ĐANG CÓ MẶT TẠI THỊ TRẤN ẤY KHI PILULE XUẤT HIỆN. NHÌN ÔNG TA CHẴNG CÓ DÁNG VẼ GÌ LÀ NGƯỜI HÙNG CỦA MIỀN TÂY...

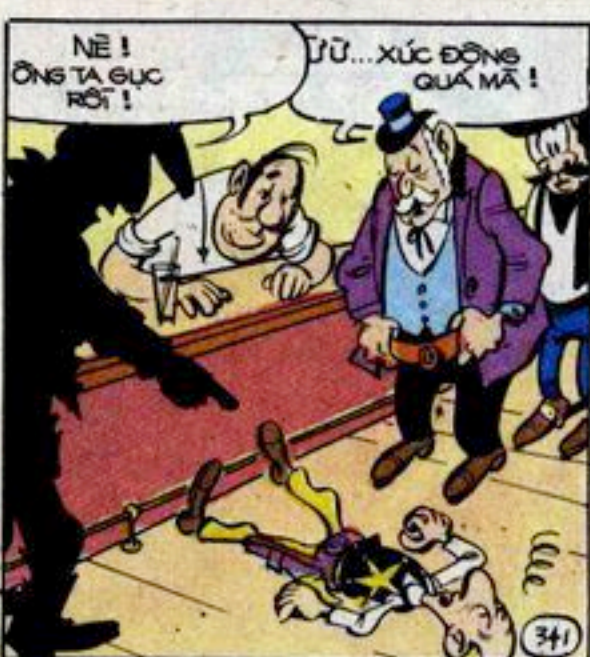
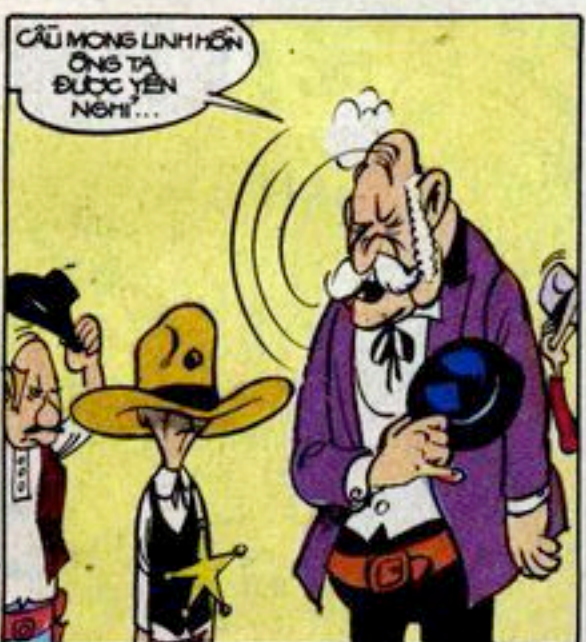
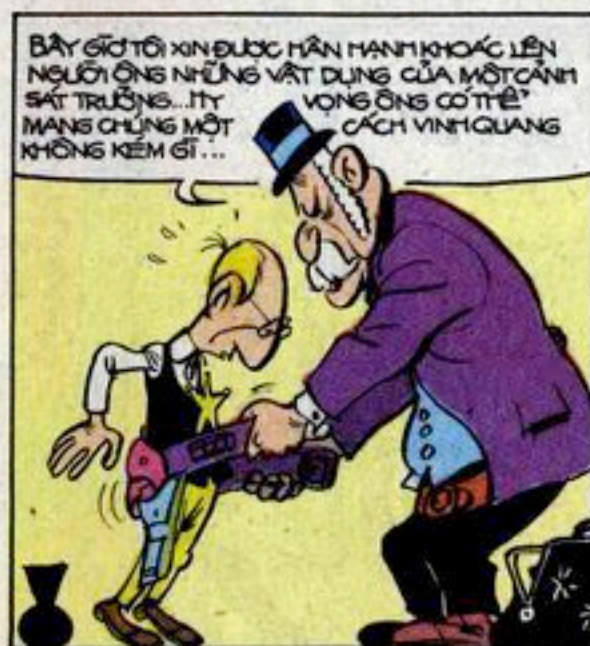


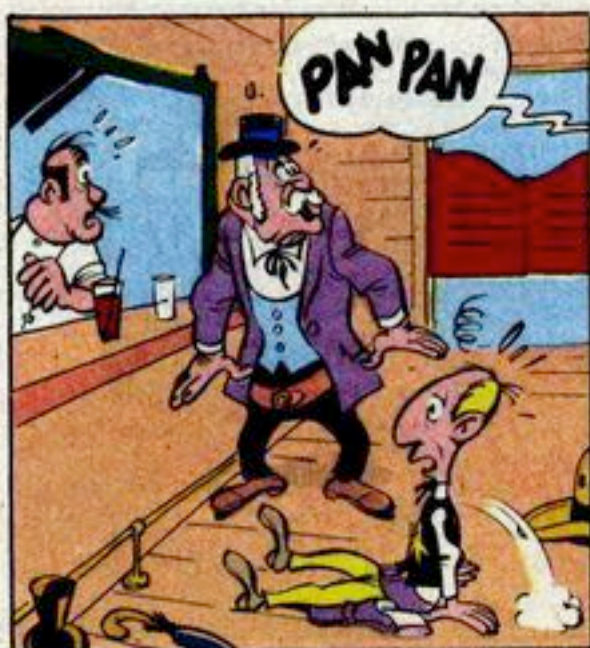
... TẠI BAR RƯỢU, ÔNG BẠN CHÂN VÔNG KIẾNG CỦA CHÚNG TA LÃ TRỞ CƯỜI CHO TẤT CẢ DÂN NHẦU...

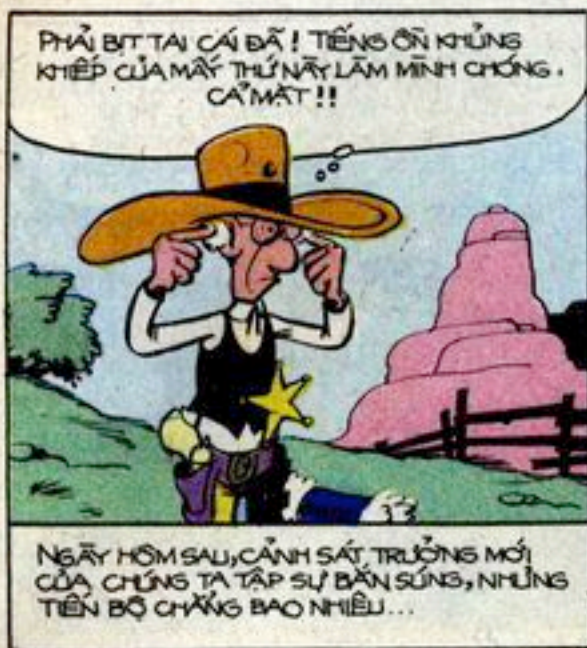












PHẢI BỊ TAI CÁI ĐÃ ! TIẾNG ỒN KHỦNG
KHÉP CỦA MÂY THỨ NÀY LÂM MÌNH CHỒNG .
CÁI MẶT !!

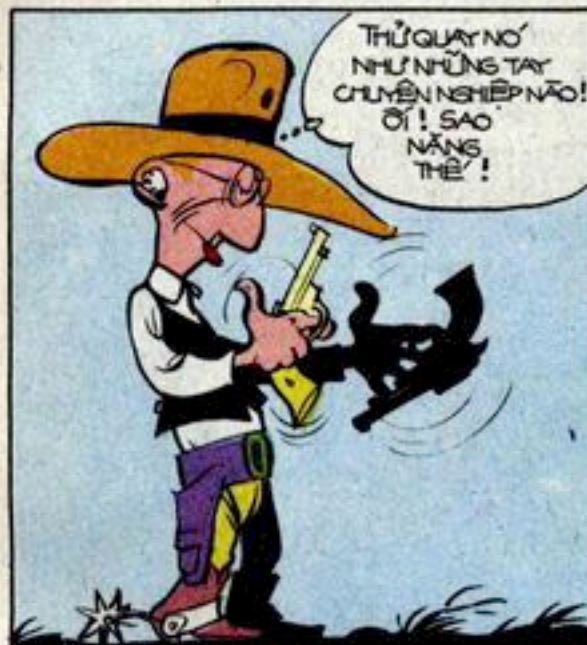
NGÀY HÔM SAU, CẢNH SÁT TRƯỞNG MỚI
CỦA CHÚNG TA TẬP SỰ BẮN SÚNG, NHỮNG
TIỀN BỐ CHĂNG BAO NHIỀU...



... KHỎI QUÁ !
CÓ THỂ HAI
CHO ĐƯỜNG
HỒ HẤP !



... MỘT MỞ ĐẦU CẦN MÃN ... VÀ NƠI AN TOÀN
DUY NHẤT CỦA KHU VỰC ĐƯỜNG NHƯ LÃ
ĐĂNG SAU TÂM BIA...

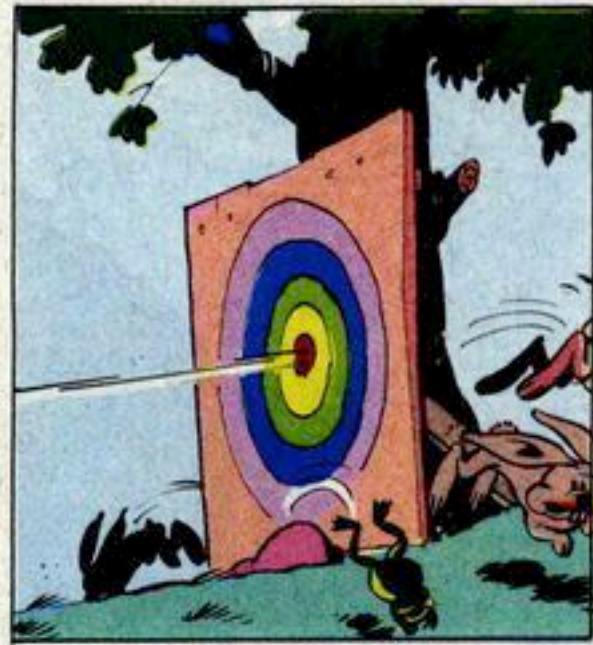


THỨ QUAY NƠ
NHƯ NHỮNG TAY
CHUYÊN NGHIỆP NÀO!
ỒI ! SAO
NẶNG
THẾ !



HẢ !...

PAN
PAN



ÔNG NGHE MÂY TIẾNG SÚNG ĐÓ KHÔNG ?
PILOLE ĐANG LUYỆN TẬP ĐÓ ! MÌNH VÀO
XEM ÔNG TA XOAY SƠ RA SAO ...

ỪA !



HAI PHÁT TRÚNG
VỚI KHOẢNG CÁCH
MỘT TRĂM "PIE" !
CÓ VẬY MÃNG BẮN
MÀY ĐÀO ĐỀ ĐÂY,
CẢNH SÁT TRƯỞNG !



TÔI HY VỌNG CẢNH SÁT TRƯỞNG MÃI LÒNG
VỚI CÔNG AN VIỆC LẮM MƠI ... DỪ SAO ĐÂY CỨNG
LÀ MỘT CHỖ LẮM THUỖNG TRỤ ... TẤT CẢ
NHỮNG CẢNH SÁT TRƯỞNG CỦA CHÚNG TÔI
ĐỀU MANG NGÔI SAO CỦA HỌ CHO ĐẾN CUỐI
ĐỜI ... NGOÀI RA, THÌ TRẦN CỨNG CHỈ TIỀN CHO HỌ
CHẾ ĐỘ CHÔN CÁT HANG NHẤT ...



CÁI THẬP
HỀ NỎ

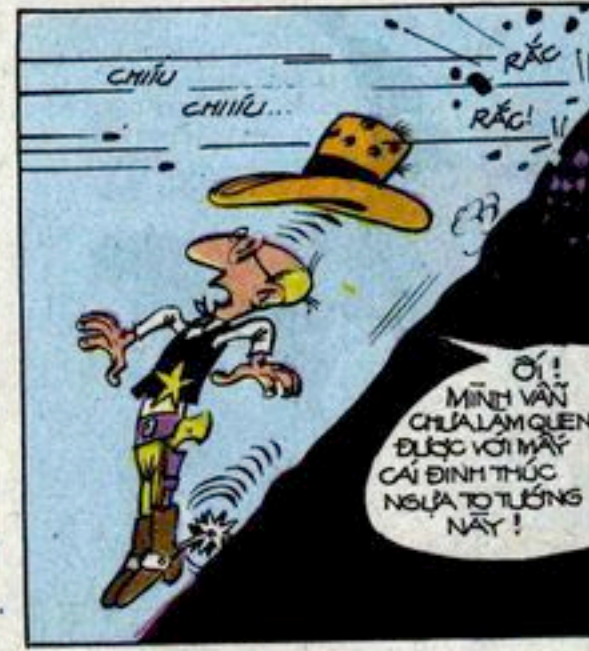
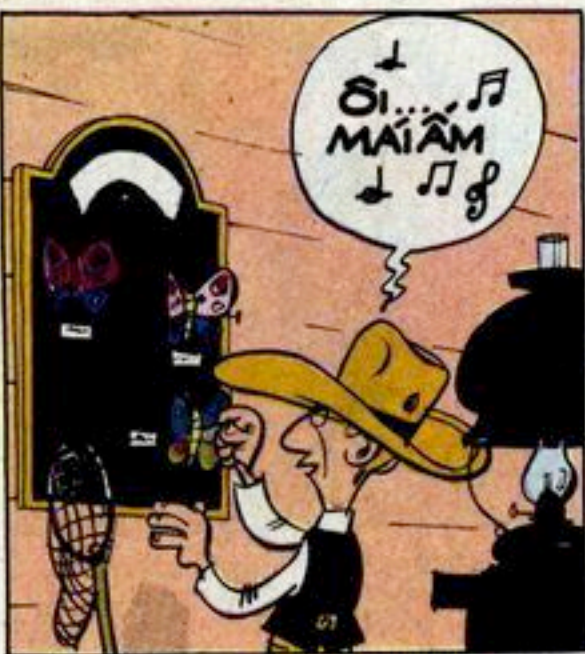


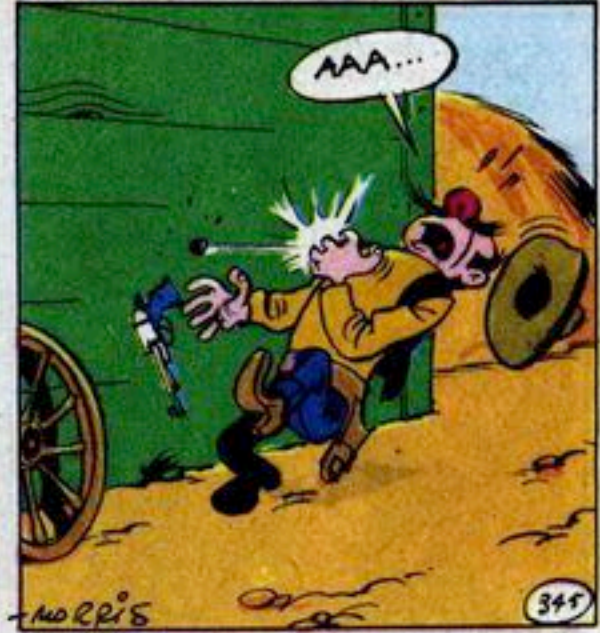
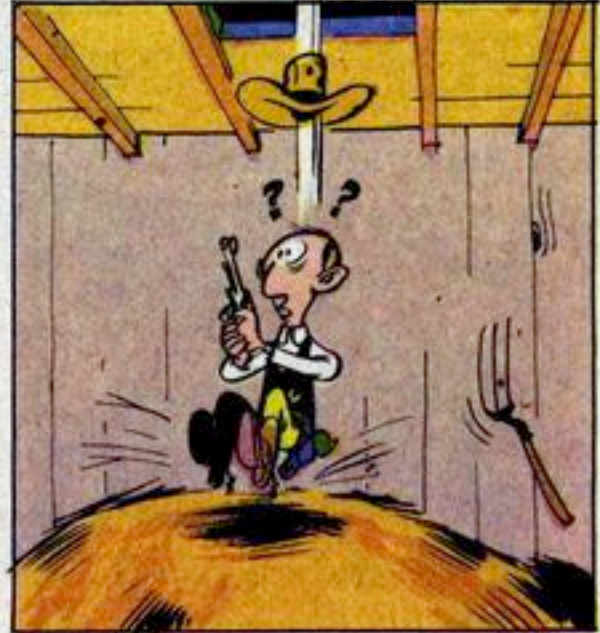
-AOR 245-

BANG



TUYẾT VỚI ! ÔNG TA BẮN NHANH TỚI MỨC
BẮNG MẮT THUỖNG, CÒN KHÔNG THẤY
ÔNG TA RÚT SÚNG RA NỮA !!







...BA...BỐN...NĂM! CHỈ CÒN
THẮNG LEFTY ĐAU ĐĂNG!...
TÊN LỖ MĂNG, Ồ ĐỂ ĐI
ĐAU RỒI KHÔNG
BIẾT!



TRÔNG MÀY TÊU THẬT ĐÂY,
PILLULE! NHIN MÀY NHƯ TỬ
TRONG TRUYỀN TRANH BUỘC
RA!... HÃY RA ĐƯỜNG SÓ TÀI
VỚI TAO THEO ĐÚNG KIỂU
NGƯỜI LỚN ĐI
...NÀO!...



LẦN ĐẦU TIÊN MÌNH BỊ SỈ
NHỤC NẶNG NỀ DỮ VẬY!!
PHẢI TRẢ THỦ CHO
DỮ KHÔNG CỎ
KIẾNG!...



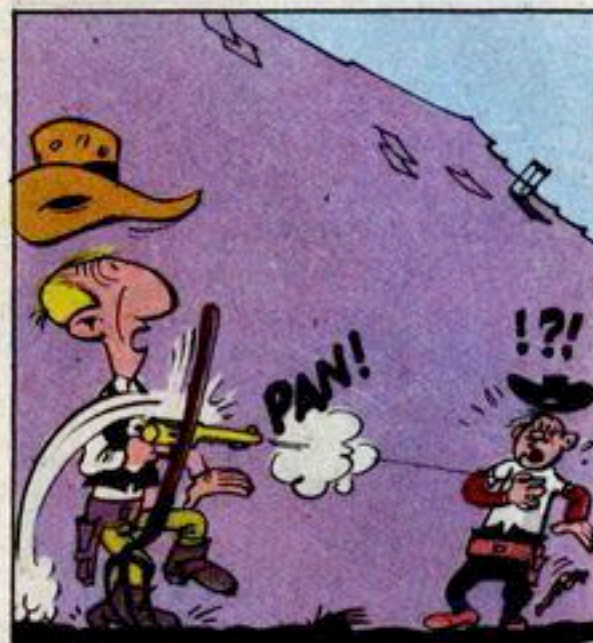
NHÂN DANH PHÁP LUẬT
HÃY ĐAU HÃNG
KHÔNG TÔI BẠN.

LÌ HẢ! KHÔNG KIẾNG
MÀY NHIN CHÁNG
KHÁC NÀO MỘT CON
CHUỘT CHUÌ!
HA HA HA!

NÓ ĐAU
MẤT RỒI
NHÌ??



NÀY, LÃNH CÁI NÀY! RẤT
TỐT ĐỂ CHỜNG LẠI
BỆNH CẦN!...

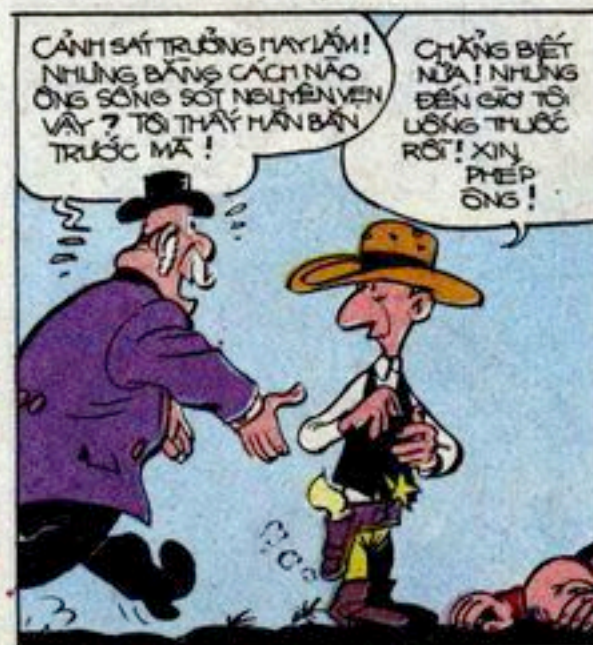


PAN!

!?!



Àcc... Àcc...
MÀ ƠI!!!...



CẢNH SÁT TRƯỞNG HAY LẬM!
NHƯNG BẰNG CÁCH NÀO
ÔNG SÓNG SÓT NGUYỄN VÊN
VẬY? TÔI THẤY HẮN BẠN
TRƯỚC MÀ!

CHẴNG BIẾT
NỮA! NHƯNG
ĐẾN GÌ TÔI
LÔNG THUỐC
RỒI! XIN
PHEP
ÔNG!



HẾT BIẾT! NẮP BỊ THÙNG VÃ CỎ MỘT VIÊN ĐẠN
NĂM GIỮA MÂY VIÊN THUỐC
CỦA TÔI!!!



HAHAHA! HỘP THUỐC ĐÃ
CHÂN VIÊN ĐẠN LẠI. CỨ
MANG SỐNG CỦA
ÔNG.

MẸ TÔI CỎ
LÝ KHI BẢO
RẰNG KHÔNG
CỎ GI TỐT CHO
SỨC KHỎE BẰNG
MÂY VIÊN THUỐC
NÀY.



PILLULE MUỐN
NĂM! PILLULE ĐÃ
QUÉT SẠCH BONG BẾP
CHO SMOKEY-
TOWN!

HÍP HÍP HÍP!
HURA!



...VÀ THẾ LÀ CÂU CHUYỆN CỦA PILLULE CHẤM
DỨT... HIỆN NAY, LUẬT PHÁP VÀ CÔNG LÝ
NGƯ TRỊ TẠI THỊ TRẤN SMOKEY-TOWN
VỒ CÙNG BÌNH YÊN. ÔNG CẢNH SÁT TRƯỞNG
TẠI ĐÂY VẪN TIẾP TỤC LÔNG THUỐC VIÊN
BA LẦN MỖI NGÀY VÀ VẪN TIẾP TỤC
SỬ TẬP BƯỚM...